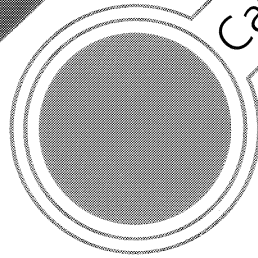


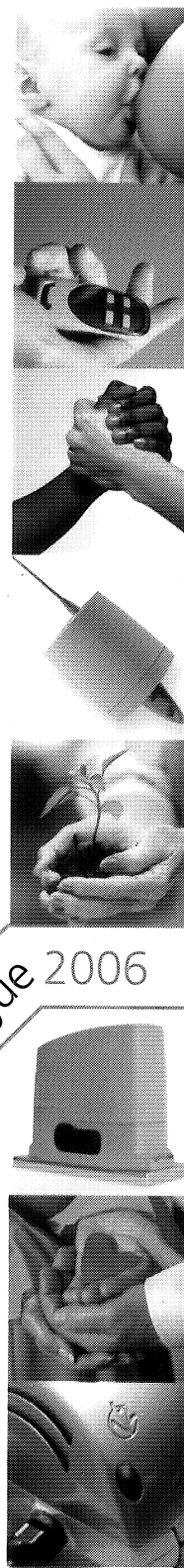
www.v2home.com


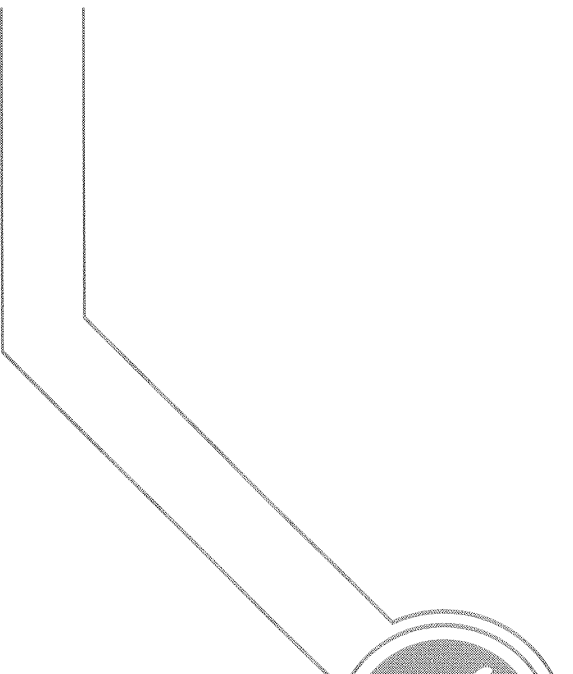


Piccoli gesti, grandi movimenti • Slight motions, bright e-motions



Catalogo • Catalogue 2006

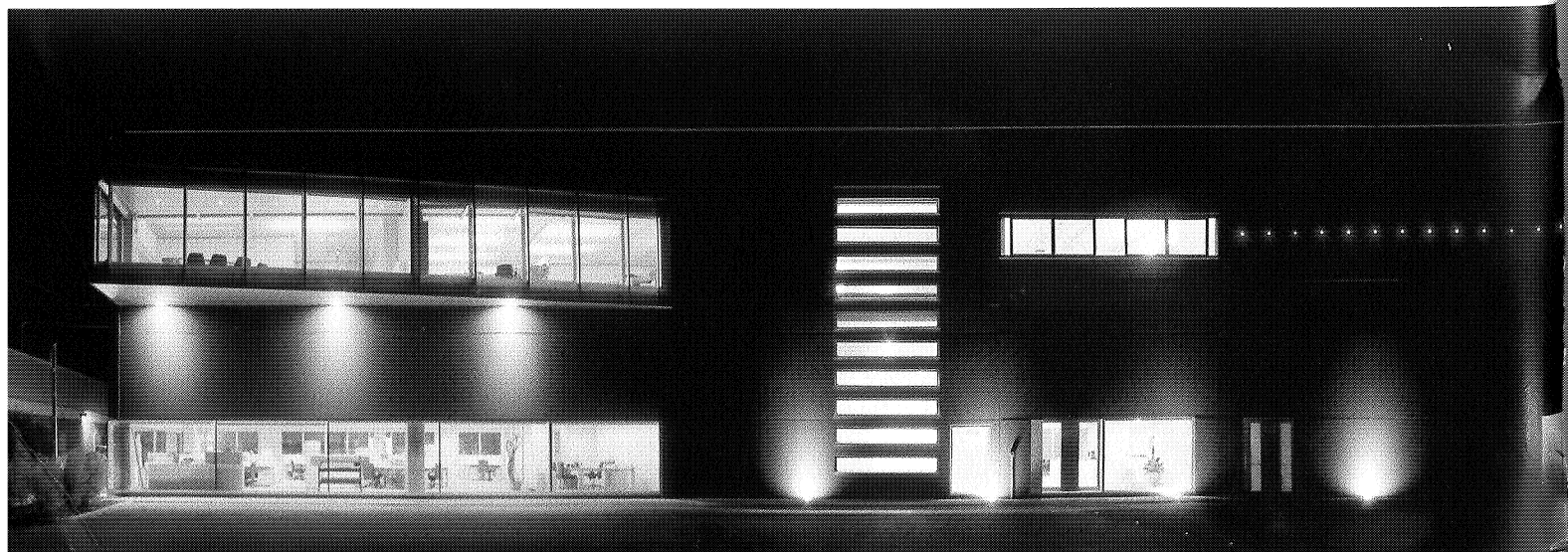


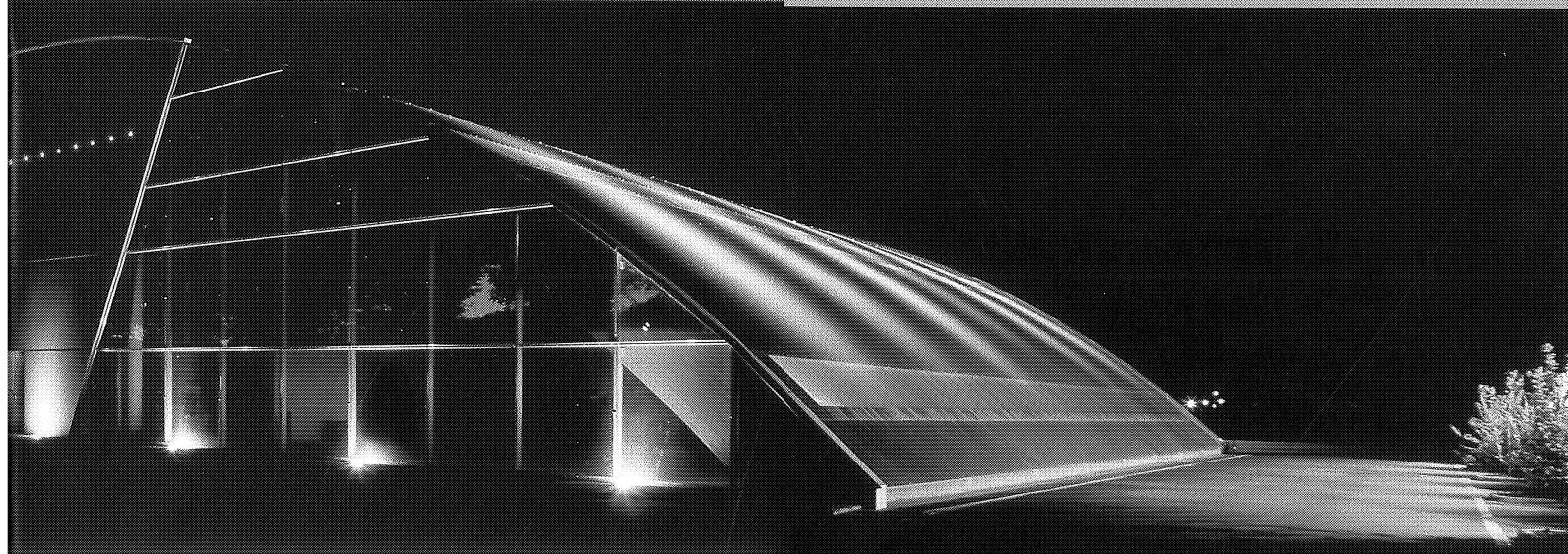
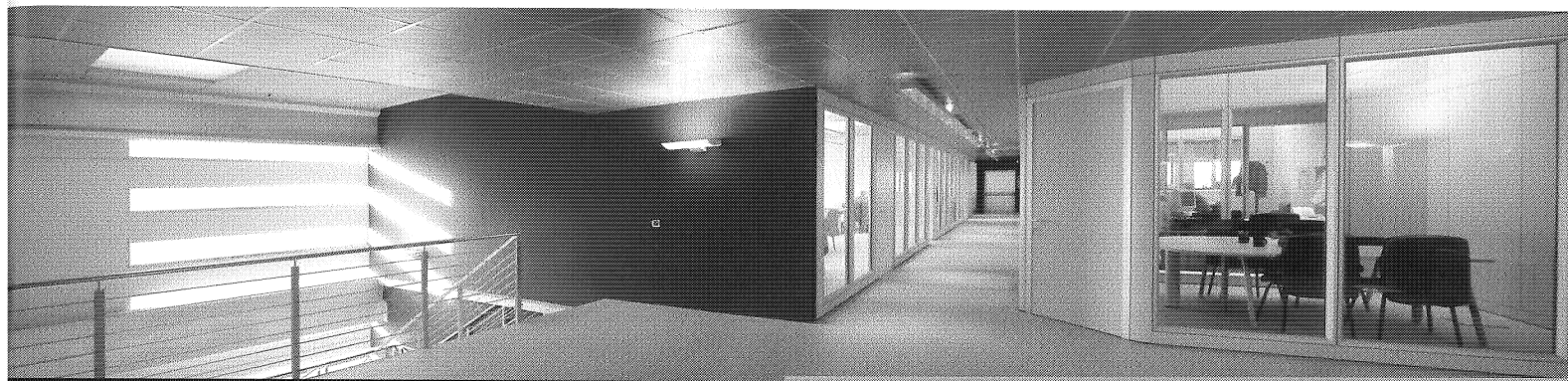


Oggi, come sempre, guardiamo avanti: rispondiamo al trascorrere del tempo con l'ampliamento dello spazio. Abbiamo creato nuove dimensioni e nuovi stabilimenti perchè il confronto delle idee, l'analisi dei progetti e l'innovazione tecnologica non fossero mai un obiettivo raggiunto, ma una realtà da osservare giorno per giorno, nell'evolversi del tempo. Abbiamo creato nuove strutture, per rispondere tempestivamente ed efficacemente a qualsiasi vostra necessità, offrendovi la stessa sicurezza, affidabilità e calore che potete riconoscere nel vostro nucleo familiare. La scena è un continuo divenire di pensieri, per plasmare le meraviglie tecnologiche che apriranno le porte al domani: un altro piccolo gesto, per i grandi movimenti del futuro.



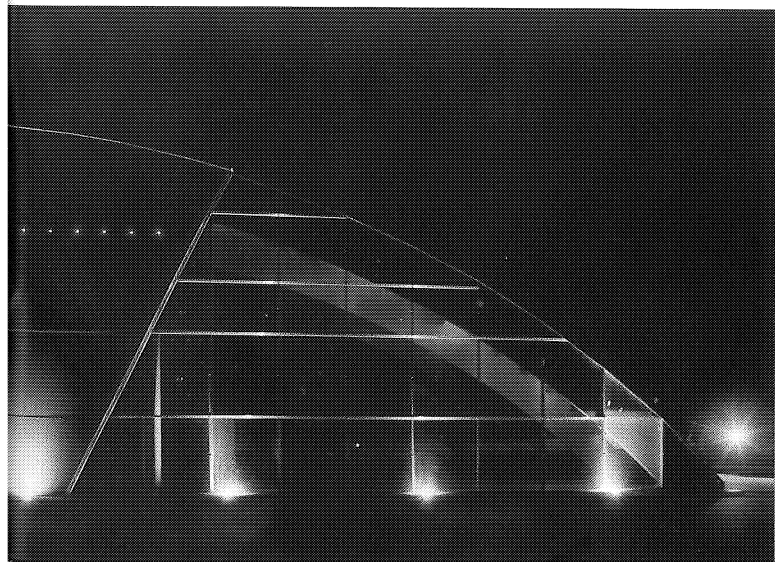
Today, as always, we look ahead: our answer to the time passing by is the expansion of space. We have invented new dimensions and new premises, for the association of ideas, the analysis of projects and the technological innovation cannot be considered an objective already reached, but a reality to be observed day by day, in the evolution of time. We have invented new structures, to meet promptly and successfully all of your needs, offering you the same safety, reliability and warmth you can have from your family. The scene is an endless becoming of thoughts, to mould the technological wonders that will open the doors to the future: other slight motions, for the big e-motions of future.





Il progetto tecnico del nuovo complesso industriale V2 è stato illustrato e recensito da "L'Arca", prestigiosa rivista internazionale di architettura, design e comunicazione visiva (num. 209, dicembre 2005).

Project of our new industrial complex was published by "L'Arca", one of the most important international review, focused on architectural design and visual communication (num. 209, december 2005)





Una famiglia in continua evoluzione, all'insegna dell'eccellenza.

Nuove filosofie, nuovi pensieri, nuove armonie: il confronto delle idee, nuove realtà da osservare, per stimolare l'ingegno verso nuovi orizzonti e nuovi progetti.

Oggi è questa la nostra nuova filosofia, più vicina al Cliente, più in contatto con il mercato: una sfida proiettata verso il futuro, perché da sempre produciamo innovazione tecnologica, progettando e sviluppando sistemi integrati per l'automazione della casa, in una dimensione che evolve continuamente: il nostro lavoro è seguirla, crescendo le nostre idee per anticipare il futuro, coltivando l'impegno e l'entusiasmo nel trasformare un problema in un comfort. Investiamo costantemente nel domani, con l'obiettivo di inventare, creare e produrre emozioni: uno stile di vita inconfondibile, che ci accompagna da 25 anni e che si trasferisce nelle nostre linee di prodotto, rigorosamente collaudate e supportate da una costante ricerca in campo tecnologico.

Prodotti pensati per rendere la vita più semplice, per assicurare alla vostra famiglia protezione e comfort, coniugando semplicità di installazione, facilità d'uso e design funzionale.

Lo facciamo da sempre, con impegno, tutti i giorni: perché anche noi siamo una grande famiglia.

A family in endless evolution, constantly striving for excellence.

New philosophies, new thoughts, new harmonies: association of ideas, new worlds to observe, to inspire the mind towards new horizons and new plans.

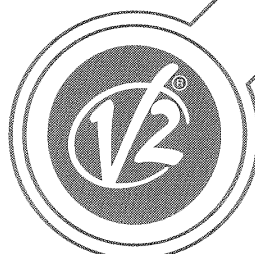
Today this is our new philosophy, closer to the Customer, more in touch with the market: a challenge anticipated to the future, since we always have produced technological innovation, designing and developing integrated systems for home automation in endless evolution. Our work is following it, growing our ideas to forestall the future, refining care and enthusiasm in shifting problems in comforts.

We invest constantly in the future, with the aim of inventing, creating and producing emotions: an unmistakable lifestyle, with us since the beginning, 25 years ago, living in our product lines fully tested and supported by a constant research in the technological field. Products thought out to make life easier, granting to your family safety and comfort, combining ease in installation and use with quality design.

*We have always made it, with great care, everyday:
because we are a big family, too.*



Indice/Index



Trasmettitori e ricevitori
Transmitters and receivers

4

Centrali di comando
Control units

14

Dispositivi di sicurezza, segnalazione ed accessori
Safety devices and accessories

28

Sistema di prossimità e controllo accessi
Proximity system and access control

36

Operatori elettromeccanici per cancelli a battente e scorrevoli
Electromechanical operators for swing and sliding gates

42

Operatori elettromeccanici per porte sezionali e basculanti
Electromechanical operators for sectional and overhead doors

50

Sistemi in confezione "self-kit"
Systems in "self-kit" packaging

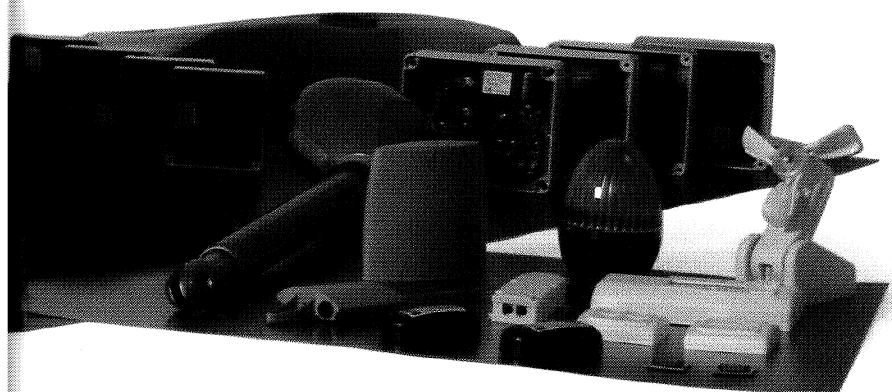
54

Merchandising
Merchandising

56

Estratto delle Condizioni Generali di Vendita in vigore
Extract of general conditions of sale in force

58



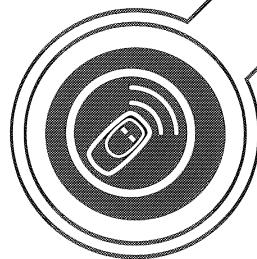


Piccoli gesti, grandi movimenti - *Slight motions, bright e-motions*

"Handy ti presento Wally" - "When Handy met Wally"

Design evoluto e raffinato firmato Giugiaro, materiali di pregio, ergonomia e semplicità d'uso, grande autonomia, sicurezza assoluta. Questi sono gli ingredienti dei prodotti elettronici V2, per trasmettere emozioni e ricevere successi.

Fine and elegant design, quality materials, ergonomics and ease in use, autonomy and total safety. These are the ingredients of our electronic products, to communicate emotions and gain success.



Trasmettitori e ricevitori
Transmitters and receivers



Trasmittitori e ricevitori Transmitters and receivers



Handy & Wally

trasmettitori 433,92 MHz **rolling code** e ricevitori ad autoapprendimento
rolling code 433,92 MHz transmitters and self-learning receivers)

- Design firmato Giugiaro • *Giugiaro's design*



- Frequenza di lavoro 433,92 MHz, con 4,5 milioni di miliardi di codici
- *Operating frequency 433.92 MHz, with 4.5 millions of billions codes*
- Versione a 2 e 4 tasti: **Handy2** e **Handy4**, con la possibilità di ottenere fino a 3 canali (**Handy2**) e 15 canali (**Handy4**)
- *Available in both 2-and 4 key version, **Handy2** and **Handy4**, activating up to 3 channels (**Handy2**) and 15 channels (**Handy4**)*
- Disponibile anche nelle versioni programmabili **Handy2P** e **Handy4P**
- *Also available in the uncoded programmable versions **Handy2P** and **Handy4P***
- Programmazione **rapida** tramite **Fastprog**
- ***Fast** programming by means of **Fastprog***

Fastprog

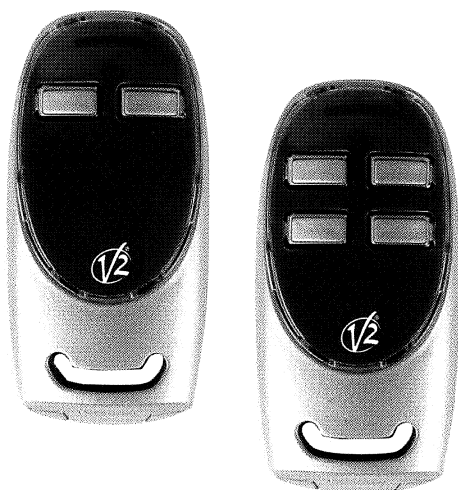
Wally



- Design firmato Giugiaro
- Frequenza di lavoro 433,92 MHz; 1, 2, 4 canali programmabili con tre funzioni: monostabile, passo-passo e timer
- Memoria in grado di riconoscere fino a 240 codici per le versioni standard
- Disponibile anche nella versione PLUS a 2 canali con la possibilità di memorizzare 1008 codici diversi
- Morsettiera estraibile per programmare senza interrompere il collegamento dei fili
- Gestione auto apprendimento trasmettitori via radio
- Programmazione sequenziale dei trasmettitori
- Funzione **rolling code**
- Antenna stilo incorporata
- *Giugiaro's design*
- *Operating frequency 433.92 MHz. 1, 2, 4 programmable channels with three functions: monostable, step by step and timer*
- *Memory can store up to 240 codes*
- *Also available in the 2-channel version PLUS, which can store up to 1008 different codes*
- *Plug-in terminal board to programme without cutting the wire connection*
- *Self-learning operation of the transmitters by radio*
- *Sequential programming of the transmitters*
- **Rolling code** mode
- *Built-in aerial*

Trasmettitori e ricevitori *Transmitters and receivers*

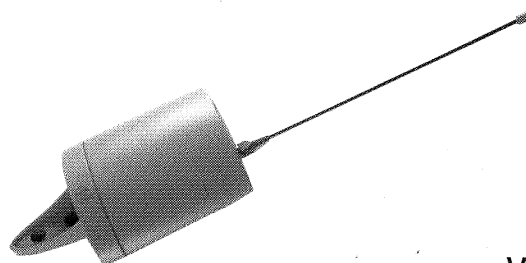
trasmettitori e ricevitori **dual band**
dual band transmitters and receivers



Fastprog

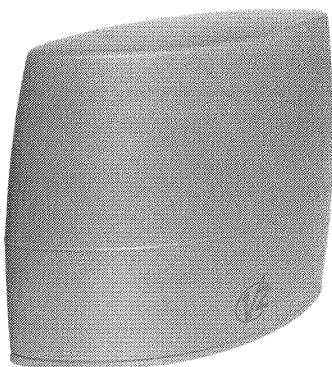
- Frequenze di lavoro 434,15 e 868,30 MHz, con 4,5 milioni di miliardi di codici
- *Operating frequency 434.15 MHz and 868.30 MHz, with 4.5 millions of billions codes*
- Disponibile nelle versioni a 2 e 4 tasti: **Duetto2** e **Duetto4**, con la possibilità di ottenere fino a 3 canali (**Duetto2**) e 15 canali (**Duetto4**)
- *Available in both 2-and 4 key version, **Duetto2** and **Duetto4**, activating up to 3 channels (**Duetto2**) and 15 channels (**Duetto4**)*
- Disponibile anche nelle versioni programmabili **Duetto2P** e **Duetto4P**
- *Also available in the uncoded programmable versions **Duetto2P** and **Duetto4P***
- Programmazione **rapida** tramite **Fastprog**
- *Fast programming by means of **Fastprog***

- Compatibile anche con i ricevitori monofrequenza (434,15 e 868,3 MHz) della gamma **Wally**
- *Also compatible with mono frequency receivers (434.15 and 868.3 MHz) of the series **Wally***



Wally

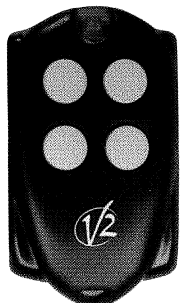
Concerto



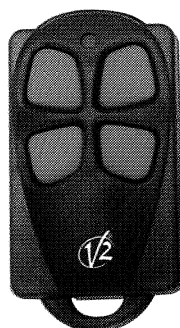
- Riceve simultaneamente su due bande di frequenza differenti: 434,15 e 868,30 MHz
- 1 o 2 canali programmabili con tre funzioni: monostabile, passo-passo e timer
- Memoria in grado di riconoscere fino a 240 codici (**Concerto1**, **Concerto2**)
- Disponibile anche nella versione **Concerto2P** a 2 canali, con possibilità di memorizzare 1008 codici diversi
- Morsettiera estraibile per programmare senza interrompere il collegamento dei fili
- Gestione auto apprendimento trasmettitori via radio
- Programmazione sequenziale dei trasmettitori
- Funzione **rolling code**
- *Operating frequencies 434.15 and 868.30 MHz*
- *1 or 2 programmable channels with three functions: monostable, step by step and timer*
- *Memory can store up to 240 codes (**Concerto1**, **Concerto2**)*
- *Also available in the 2-channel version called **Concerto2P**, which can store up to 1008 different codes*
- *Plug-in terminal board to programme without cutting the wire connection*
- *Self-learning operation of the transmitters by radio*
- *Sequential programming of the transmitters*
- **Rolling code** mode

Trasmettitori e ricevitori Transmitters and receivers

Altri trasmettitori a Rolling Code • Other Rolling Code transmitters



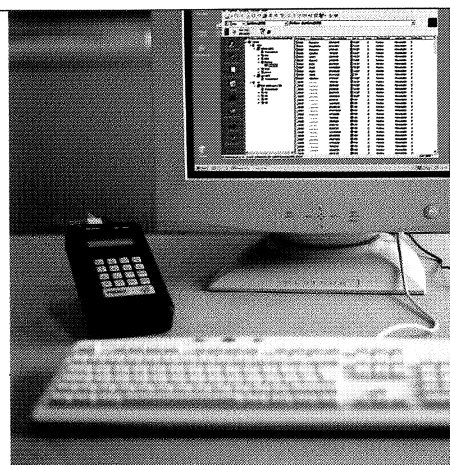
Tsc-4



Trc-4

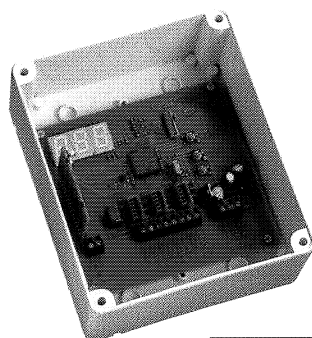
- Trasmettitore **rolling code** miniaturizzato a 4 canali 433,92 MHz serializzato da V2. Disponibile anche nella versione programmabile **Tsp-4**, tramite **Prog2** o **Winppcl**
- *4-channel 433,92 MHz miniaturized transmitter serialized by V2. Available in the **Tsp-4** version, programmable by means of **Prog2** or **Winppcl***

- Trasmettitore Rolling Code miniaturizzato a 4 canali 433,92 MHz serializzato da V2. Disponibile anche nella versione programmabile **Trp-4**, tramite **Prog2** o **Winppcl**
- *4-channel 433,92 MHz miniaturized transmitter serialized by V2. Available in the **Trp-4** version, programmable by means of **Prog2** or **Winppcl***



Altri ricevitori 433,92 MHz Other 433,92 MHz receivers

Descrizione - Description

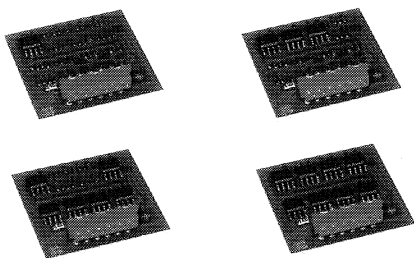


Rxp

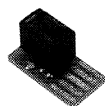
- Ricevitore modulare dotato di display
- Possibilità di selezionare il tipo di uscita: monostabile, passo-passo o timer
- Connettore rapido per moduli memoria estraibili
- Display a 3 cifre per facilitare l'attività di programmazione
- Funzione **rolling code**
- Espandibile fino a quattro canali, innestando i moduli relè aggiuntivi **Mlr**
- *Modular receiver with display*
- *Possibility to select the output: monostable, step by step or timer*
- *Fast connector for plug-in memory modules*
- *3-digit display to simplify the programming*
- **Rolling code** function
- *Possibility to expand to 4 channels plugging-in the **Mlr** relay modules*

Moduli memoria e relè estraibili Plug-in memory modules and removable relays

Descrizione - Description



- **Mem200** - consente di memorizzare fino a 318 codici diversi
- **Mem1000** - consente di memorizzare fino a 1000 codici diversi
- Nelle versioni **Mem200-I** e **Mem1000-I** è possibile associare ad ogni codice inserito una descrizione di 10 caratteri leggibile tramite il programmatore portatile **Prog2**
- ***Mem200** - allows to store up to 318 different codes*
- ***Mem1000** - allows to store up to 1000 different codes*
- ***Mem200-I** and **Mem1000-I** versions: it is possible to attach a description of 10 characters to each stored code*



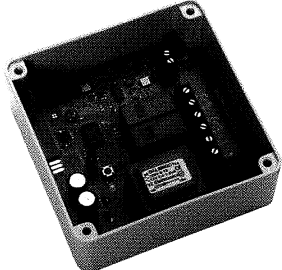
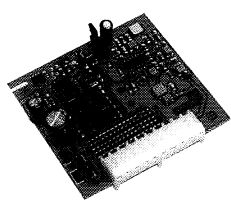


Mlr

- Modulo relè per espandere il ricevitore **Rxp** fino a quattro canali
- *Relay module to expand the **Rxp** receiver up to 4 channels*

Trasmettitori e ricevitori

Transmitters and receivers

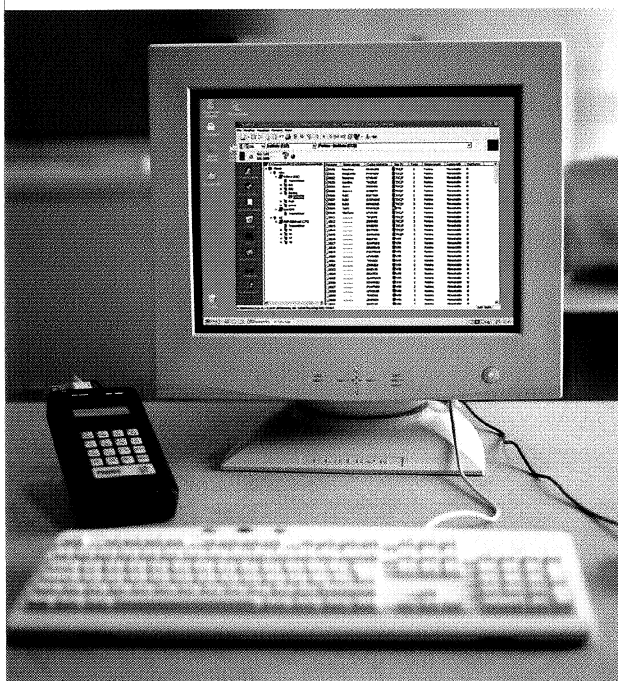


	Mod.	Descrizione - Description
	Rxp2s220	<ul style="list-style-type: none"> Ricevitore bicanale alimentato a 230V con possibilità di comando carichi fino a 1500W Le due uscite relè sono programmabili con tre funzioni: monostabile, passo-passo e timer <i>230V 2 channel receiver that can control loads up to 1500W</i> <i>The two relay outputs can be programmed with three functions: monostable, step-by-step and timer</i>
	Rxd1pp Rxd2pp	<ul style="list-style-type: none"> Ricevitore ad innesto monocanale e bicanale con connettore molex 10 poli ed uscite configurabili a richiesta del cliente <i>1, 2 channel plug-in receiver equipped with a 10 pole molex connector and outputs settable on customer's request</i>
<p>Programmatori portatili</p> <p><i>Portable programmers</i></p>		
	Prog2	<ul style="list-style-type: none"> Programmazione di trasmettitori vergini con codici random Connessione di moduli memoria e ricevitori per visualizzare, modificare, cancellare (parzialmente o totalmente) i codici memorizzati Interfacciabile al software Winppcl <i>Programming of blank transmitters with random codes</i> <i>Connecting memory modules and receivers in order to visualize, modify, erase (partially or completely) the codes stored</i> <i>Interfacing the Winppcl software</i>
	Fastprog	<ul style="list-style-type: none"> Programmatore rapido per la serializzazione dei trasmettitori Handy e Duetto Dev'essere utilizzato in abbinamento con Prog2 <i>Fastprogrammer to serialize transmitters Handy and Duetto</i> <i>Must be used with Prog2</i>

Trasmettitori e ricevitori *Transmitters and receivers*



Software - Software

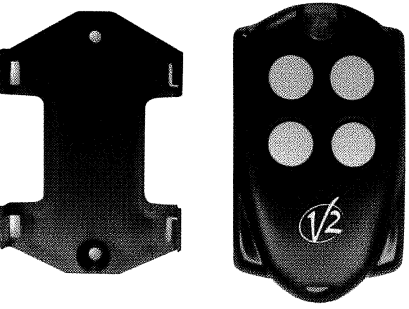
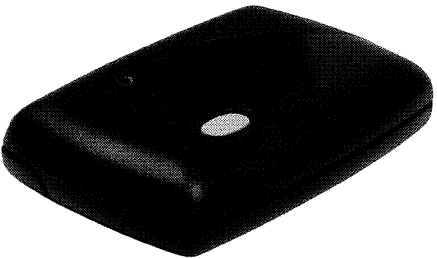
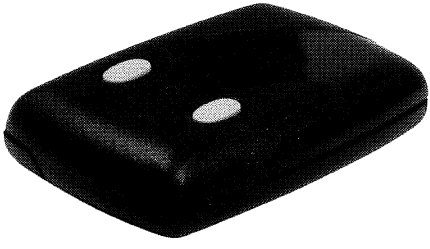



Winppcl

- Consente la memorizzazione, consultazione e aggiornamento di tutti i dati e di tutte le impostazioni degli impianti realizzati con trasmettitori rolling code
- Funziona sia da solo sia collegato al programmatore portatile **Prog2**
- Permette all'installatore di **ottimizzare il proprio tempo** programmando trasmettitori e ricevitori direttamente presso la propria sede
- Consente di **abilitare velocemente un nuovo utente** grazie alla creazione automatica di una serie di codici casuali
- Effettua un controllo automatico dei codici casuali generati per impedire la creazione di codici già esistenti
- Permette la stampa di tutte le informazioni riguardanti utenti, trasmettitori, ricevitori, installazioni
- Consente la **rintracciabilità di un trasmettitore all'interno del Data Base** visualizzando i ricevitori in cui è presente
- Permette di generare dei trasmettitori sostitutivi

- *Data Base allowing to store, consult and update any system realized with rolling code transmitters*
- *Works if connected to the portable programmer **Prog2** by means of the same "serial number"*
- *Allows the installer **to save time** programming transmitters and receivers without leaving his premises*
- ***A new user is quickly enabled** thanks to the possibility of creating automatically series of random codes for the programming of blank transmitters*
- *Performs an automatic check of the new random codes to avoid duplication of already existing codes*
- *Allows to print all the information about users, transmitters, receivers and installations*
- *Allows to **track down a transmitter within the Data Base** viewing the installations in which it is present*
- *Allows to create substitutive transmitters*

Trasmettitori e ricevitori con codifica a dip-switch Transmitters and receivers with dip-switch codification

Trasmettitori - Transmitters	Mod.	Descrizione - Description
	Tsr-4	<ul style="list-style-type: none"> • Trasmettitore a 4 canali 433,92 Mhz con codifica digitale (4096 combinazioni) • Può trasmettere un codice a 20 bit standard V2 • Programmabile manualmente o tramite l'utilizzo del programmatore portatile Prog2 • <i>4 channel 433,92 MHz transmitter with digital code (4096 combinations)</i> • <i>Easy to program, can transmit a 20 bit code V2 standard</i> • <i>The programming can be performed either manually or by Prog2</i>
	Trr1/43	<ul style="list-style-type: none"> • Trasmettitore monocanale 433,92 MHz con codifica tramite dip-switch • <i>1-channel 433,92 MHz transmitter with dip-switch codification</i>
	Trr2/43	<ul style="list-style-type: none"> • Trasmettitore bicanale 433,92 MHz con codifica tramite dip-switch • <i>2-channel 433,92 MHz transmitter with dip-switch codification</i>
	Trr4/43	<ul style="list-style-type: none"> • Trasmettitore quadricanale 433,92 MHz con codifica tramite dip-switch • <i>4-channel 433,92 MHz transmitter with dip-switch codification</i>

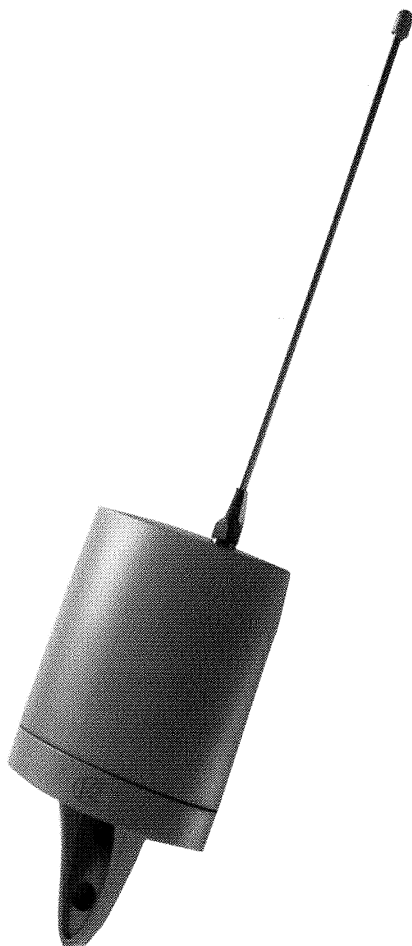
Trasmettitori e ricevitori con codifica a dip-switch Transmitters and receivers with dip-switch codification



Ricevitori - Receivers

Mod.

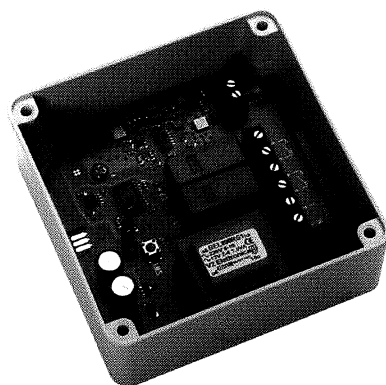
Descrizione - Description



Wally 1R
Wally 2R
Wally 4R

- Ricevitore da esterno 12 - 24V
- Frequenza di lavoro 433,92 MHz; 1, 2, 4 canali programmabili con tre funzioni: monostabile, passo-passo e timer
- Morsettiera estraibile per la programmazione senza interrompere il collegamento dei fili
- Antenna stilo incorporata

- *12 - 24V outdoor receiver*
- *Operating frequency 433.92 MHz. 1, 2, 4 programmable channels with three functions: monostable, step by step and timer*
- *Plug in terminal board to programme without cutting the wire connection*
- *Built-in aerial*



Rxs2kb220

- Ricevitore bicanale a 230V con possibilità di comando carichi fino a 1500W
- Ideale per l'accensione delle luci
- Le due uscite relè sono programmabili con tre funzioni: monostabile, passo-passo e timer
- Possibilità di memorizzare un codice diverso su ogni singolo canale

- *230V 2 channel receiver controlling loads up to 1500W*
- *Ideal to switch lights on*
- *The two relay outputs can be programmed with three functions: monostable, step-by-step and timer*
- *A different code on each single channel may be stored.*

Trasmettitori e ricevitori Transmitters and receivers

Trasmettitori: caratteristiche tecniche - Transmitters: technical characteristics

Modello <i>Models</i>	Alimentazione <i>Power Supply</i>	Frequenza <i>Frequency</i>	Portata in campo libero <i>Range in open field</i>	Assorbimento <i>Absorption</i>	Dimensioni <i>Dimensions</i>	Peso <i>Weight</i>
Handy2 / Handy4	2x3V lithium CR2025	433,92 MHz	150 - 200 m	< 10 mA	72x35x13 mm	17 g
Duetto	2x3V lithium CR2025	434,15 MHz 868,3 Mhz	150 - 200 m	< 25 mA	72x35x13 mm	17 g
Tsc-4 / Tsp-4	12V alkaline GP23A	433,92 MHz	250 - 300 m	< 15 mA	59x32x18 mm	22 g
Trc-4 / Trp-4	12V alkaline GP23A	433,92 MHz	250 - 300 m	< 15 mA	59x32x18 mm	22 g
Tsr-4	12V alkaline GP23A	433,92 MHz	150 - 200 m	< 15 mA	59x32x18 mm	22 g
Trr1/43 Trr2/43 Trr4/43	12V alkaline GP23A	433,92 MHz	50 - 100 m	< 15 mA	70x48x15 mm	22 g

Ricevitori: caratteristiche tecniche - Receivers: technical characteristics

Modello <i>Models</i>	Alimentazione <i>Power Supply</i>	Frequenza <i>Frequency</i>	Contatti Relè <i>Relay contact</i>	S/N <i>S/N</i>	Assorbimento Max. <i>Max absorption</i>	Temperatura di lavoro <i>Working temperature</i>	Dimensioni <i>Dimensions</i>	Peso <i>Weight</i>	Protezione <i>Protection</i>
Wally 1 Wally 2 Wally 4 Wally 4 plus	12-24 VAC / VDC	433,92 MHz	1A / 30VDC		< 250 mA		132x26x74 mm	105 g	IP55
Wally 1/434 Wally 2/434 Wally 4/434 Wally 4P/434	12-24 VAC / VDC	434,15 MHz	1A / 30VDC		< 250 mA		132x26x74 mm	105 g	IP55
Wally 1/868 Wally 2/868 Wally 4/868 Wally 4P/868	12-24 VAC / VDC	868,3 MHz	1A / 30VDC		< 250 mA		132x26x74 mm	105 g	IP55
Wally 1R Wally 2R Wally 4R	12-24 VAC / VDC	433,92 MHz	1A / 30VDC	> 17 dB @ 100dBm m = 100%	< 250 mA	-20 ÷ +60 °C	132x26x74 mm	105 g	IP55
Concerto 1 Concerto 2 Concerto 2P	12-24 VAC / VDC	434,15 MHz 868,3 MHz	1A / 30VDC		< 150 mA		125x52x150 mm	400 g	IP55
Rxp	12-24 VAC / VDC	433,92 MHz	1A / 30VDC		< 200 mA		160x135x77 mm	440 g	IP55
Rxp2s220 Rxs2kb220	230 VAC	433,92 MHz	10A /230 VAC		< 25 mA		113x113x57 mm	350 g	IP55
Rxd1pp Rxp2pp	12-24 VAC / VDC	433,92 MHz	1A / 30VDC		< 200 mA		65x65x20 mm	24 g	-



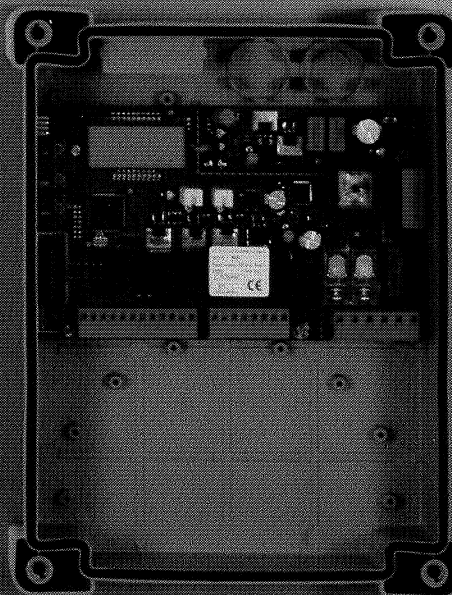
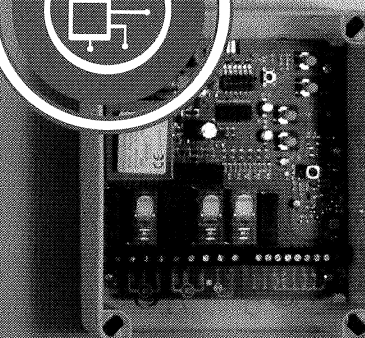
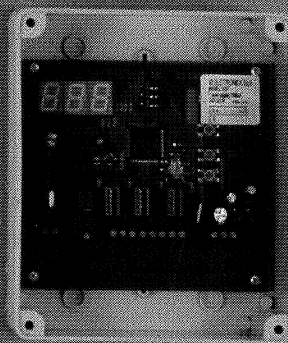
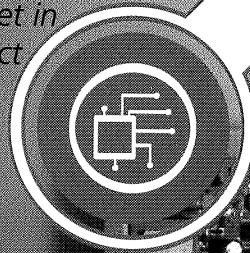
"I gioielli di famiglia" • "The family jewels"

Programmare, impostare funzioni e tempi: con la gamma di centrali di comando V2 potrete gestire il vostro impianto nel modo più completo, attraverso 3 semplici pulsanti di programmazione. Rallentare la chiusura del cancello, regolare in economia la potenza del motore, rilevare gli ostacoli, visualizzare il numero di cicli di funzionamento: tutto a portata di dita. E tutto questo anche in caso di black-out.

Programming, setting functions and times: with the range of V2 control units you can run your installation in the best way, by means of three simple programming buttons.

Slow-down the closing phase of your gate, set in economy mode the power of the motor, detect obstacles, check the number of function cycles: everything within "finger"...

And everything also in case of blackout.

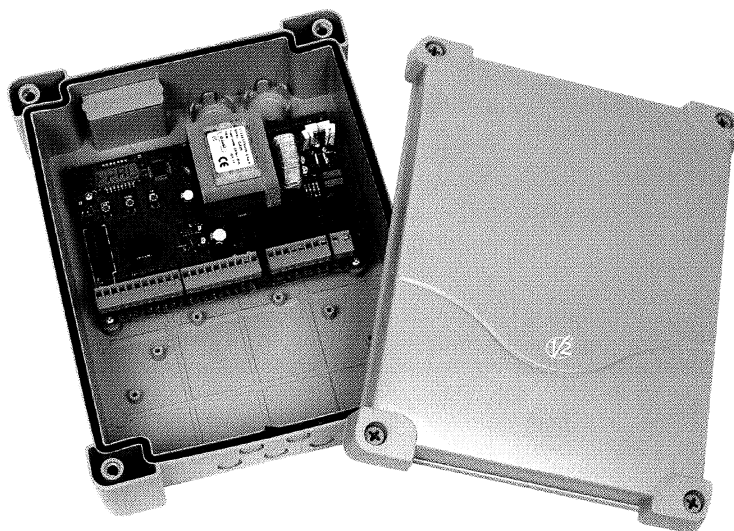


Centrali di comando Control units



Mod.

Descrizione - Description



Centrale di comando digitale per cancelli a battente e scorrevoli 230V / 120V


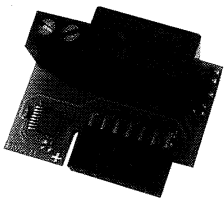
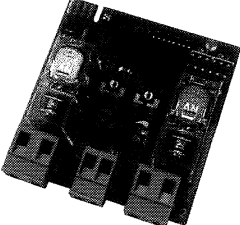
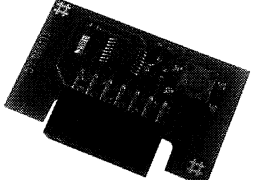
- Alimentazione 230V / 120V per 2 motori monofase max 700W l'uno completi di finecorsa.
- Ingressi per fotocellule e coste meccaniche di sicurezza
- Morsettiere estraibili
- Connettore rapido per modulo ricevitore estraibile **Mr1**
- Uscita per elettroserratura 12V
- Possibilità di aggiungere funzioni utilizzando dei moduli opzionali
- Apprendimento automatico dei tempi di lavoro
- Funzione di regolazione della sensibilità del sensore ostacoli su 10 livelli
- Permette di visualizzare il numero di cicli di funzionamento eseguiti ed impostare un valore limite che segnala all'utilizzatore la necessità di effettuare una manutenzione sugli attuatori
- Possibilità di funzionamento con finecorsa meccanici collegati alla centrale o in serie al motore
- Rallentamento delle ante nella zona di fine corsa per impedire chiusure rumorose e rimbalzi
- Partenza soft: ogni movimento di ciascun motore è preceduto da una fase rallentata della durata impostata
- Contenitore IP55

Digital control unit for swing gates and sliding gates (230V /120V)

- 230V / 120V power supply for 2 single-phase motors (700W max each) with limit switches
- Inputs for photocells and mechanical safety edges
- Pull-out terminal boards
- Quick-connector for plug-in **Mr1** receiver unit
- Output for 12V electric lock
- Plug-in modules to increase functions
- Automatic learning of operation times
- 10 levels of obstacle detection
- Possibility to check the number of operation cycles carried out and set a value indicating the need of service
- Possibility to operate by means of mechanical limit switches connected to the control unit or in series to the motor
- Slow down function on closing phase to minimize noise and prevent gate rebounds
- "Soft" start: the opening phase of each motor can be slowed down
- IP55 case

City1

Centrali di comando Control units

	Mod.	Descrizione - Description	
	Lux1	<p>Moduli opzionali <i>Optional modules</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Permette l'attivazione di un timer o un relè passo-passo per luci di cortesia già presenti sull'impianto • <i>Activates a timer or a bistable relay for courtesy lights already installed in the system</i> 	
	Lux2	<ul style="list-style-type: none"> • Permette di pilotare due uscite relè indipendenti programmabili con 8 funzioni differenti (canale ausiliario monostabile, warning light, intermittenza lampeggiante, luce "via libera" cancello in pausa, luce di cortesia con cancello in movimento, impulso luce scale, luce di cortesia / timer da inizio ciclo, canale ausiliario bistabile) • <i>Provides control of two independent and programmable relay outputs with 8 different functions (auxiliary monostable channel, warning light, intermittent flashing unit, "go ahead" light with gate in pause position, courtesy light with gate in movement, stair light impulse, courtesy light / timer at start of cycle, auxiliary bistable channel)</i> 	
	CI1	<ul style="list-style-type: none"> • Permette di bloccare la programmazione della centrale (evitando manipolazioni da parte di estranei) e di copiare il contenuto della memoria per poterlo trasferire su altre centrali dello stesso modello • <i>Locks the control unit avoiding programme changes by unauthorised people and allows copying the content of the memory in order to transfer it to other control units of the same model</i> 	

Centrali di comando Control units

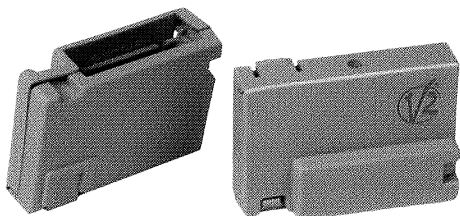


Mod.

Descrizione - Description

Modulo ricevitore super-eterodina 433,92 MHz con memoria per centrali City1, City2, City4 e City5

- 4 canali disponibili funzionanti con logiche differenti a seconda della centrale utilizzata
- Possibilità di memorizzare 240 codici diversi in auto apprendimento
- Disponibile anche nella versione **Mr1plus** con la possibilità di memorizzare 1008 codici diversi
- La gamma **Mr1** prevede anche i seguenti ricevitori monofrequenza:
 - **Mr1/434**: ricevitore a 434,15 MHz
 - **Mr1/868**: ricevitore a 868,30 MHz
 - **Mr1r**: ricevitore a 433,92 MHz (per trasmettitori con codifica a dip-switch)
- Gestione auto apprendimento trasmettitori via radio
- Funzione Rolling Code



Mr1

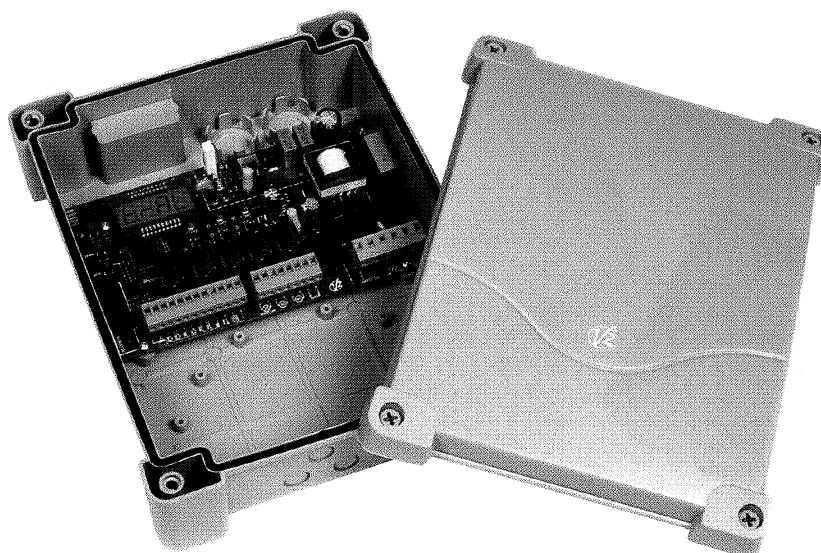
433,92 MHz super-heterodyne receiver module with memory for City1, City2, City4 and City5 control units

- 4 channels available, working with different logics according to the control unit in use
- Possibility to store up to 240 codes of different transmitters
- The **Mr1plus** version can store up to 1008 different codes
- Series **Mr1** includes now the following monofrequency receivers:
 - **Mr1/434**: 434,15 MHz plug-in receiver
 - **Mr1/868**: 868,3 MHz plug-in receiver
 - **Mr1r**: 433,92 MHz plug-in receiver (for transmitters with dip-switch codification)
- Self-learning operation of the transmitters by radio
- Rolling Code mode

Centrali di comando Control units

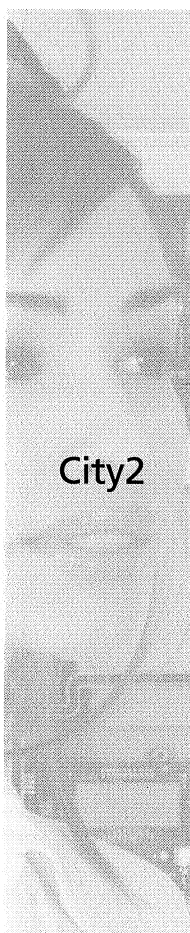
Mod.

Descrizione - Description



Centrale di comando digitale per motori a 24V

- Alimentazione 230V / 120V per 2 motori 24VDC max 150W complessivi
- Uscita per elettroserratura 12V
- Morsettiere estraibili
- Connettore rapido per modulo ricevitore estraibile **Mr1**
- Rallentamento delle ante nella zona di fine corsa per impedire chiusure rumorose e rimbalzi selezionabile su due velocità diverse
- Alimentazione autoprotetta contro i cortocircuiti all'interno della centrale, sui motori e sugli accessori collegati
- Regolazione della potenza tramite parzializzazione della corrente (PWM)
- Rilevazione degli ostacoli mediante monitoraggio della corrente assorbita dai motori
- Possibilità di funzionamento in assenza della tensione di rete tramite batteria tampone (opzionale)
- Uscita lampada spia che indica lo stato del cancello
- Relè ausiliario con logica programmabile per luci di cortesia o altro utilizzo
- Contenitore IP55

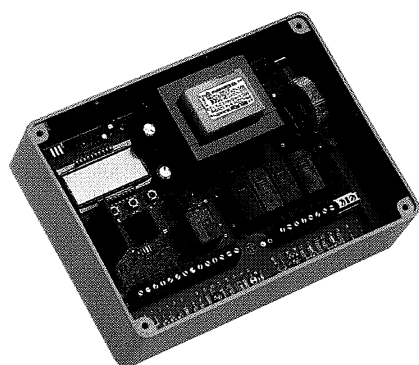


City2

Digital control unit for 24V motors

- 230V / 120V power supply for two 24VDC motors (150W max)
- Output for 12V electric lock
- Pull-out terminal boards
- Quick-connector for plug-in **Mr1** receiver unit
- Slow down of the leaves in the limit switch area to prevent noisy closures and rebounds, with two different speeds
- Protection against short circuits inside the gearcase, on the motors and accessories
- Power adjustment by means of current shutting (PWM: Power motor controller)
- Obstacle detection by monitoring the current absorbed by the motors
- Operation during mains power failure by means of a backup battery (optional)
- Warning light showing the status of the gate
- Auxiliary relay with programmable logic for courtesy lights or other use
- IP55 case

Centrali di comando Control units



Mod.

Descrizione - Description

City3

Centrale di comando digitale per cancelli a battente 230V / 120V

- Alimentazione 230V / 120V per 2 motori monofase max 700W complessivi senza fine corsa
- Connettore rapido per modulo ricevitore estraibile **Mt433**
- Connettore rapido per moduli memoria estraibili (**Mem200 / Mem200-I**)
- Ingresso codice abilitato per il collegamento di tastiera digitale e lettore di prossimità
- Uscita per elettroserratura 12V
- Funzionamento con trasmettitori rolling code 433,92 MHz
- Contenitore IP55

Digital control unit for swing gates (230V / 120V)

- 230V / 120V power supply for 2 single-phase motors without limit switches (700W max)
- Quick-connector for plug-in **Mt433** receiver unit
- Quick-connector for plug-in memory modules (**Mem200 / Mem200-I**)
- Code input for the connection of digital keypad and proximity reader
- Output for 12V electric lock
- Works with 433,92 MHz rolling code transmitters
- IP55 case

Mem200

Mem200-I

Moduli memoria

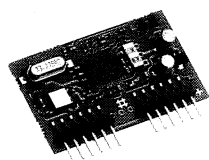
- **Mem200**: consente di memorizzare fino a 318 codici diversi (in dotazione sulla centrale **City3**). Nella versione **Mem200-I** è possibile associare ad ogni codice inserito una descrizione di 10 caratteri leggibile tramite il programmatore portatile **Prog2**

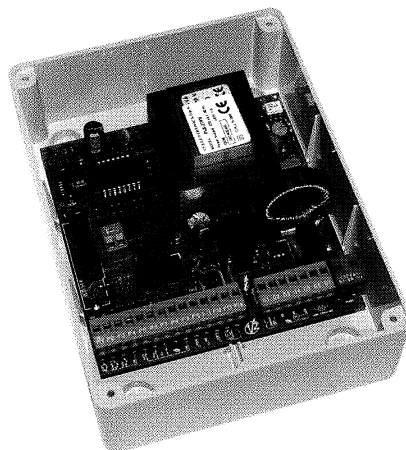
Memory modules

- **Mem200**: allows to store up to 318 different codes (**City3** is equipped with). **Mem200-I** version: it is possible to attach a description of 10 characters to each stored code

Mt433

- Modulo ricevitore estraibile super-eterodina 433,92 MHz
- 433,92 MHz super-heterodyne plug-in receiver module





Centrale di comando digitale universale per un motore 230V / 120V

- Alimentazione 230V / 120V per 1 motore monofase max 700W completo di finecorsa
- Ingressi per fotocellule e coste meccaniche di sicurezza
- Morsettiere estraibili
- Connettore rapido per modulo ricevitore estraibile **Mr1**
- Uscita per elettroserratura 12V
- Uscita per luci di cortesia
- Possibilità di aggiungere nuove funzioni utilizzando dei moduli opzionali con interfaccia ADI
- Apprendimento automatico dei tempi di lavoro
- Funzione innovativa per il rilevamento degli ostacoli: permette la regolazione della sensibilità del sensore di ostacoli su 10 livelli
- Dotata di una funzione che permette di visualizzare il numero di cicli di funzionamento eseguiti e di impostare un valore limite che segnala all'utilizzatore la necessità di effettuare una manutenzione sull'attuatore
- Possibilità di funzionamento con finecorsa meccanici collegati alla centrale o in serie al motore
- Rallentamento delle ante nella zona di fine corsa per impedire chiusure rumorose e rimbalzi
- Partenza soft: ogni movimento del motore è preceduto da una fase rallentata della durata impostata
- Contenitore IP55

City4

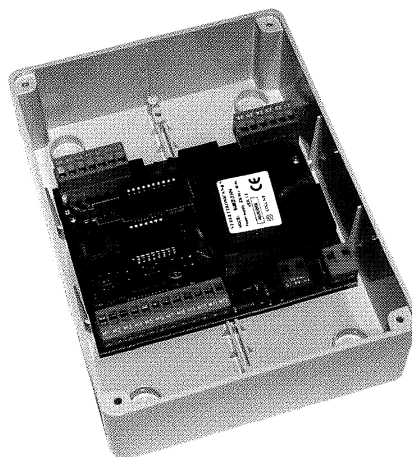
Universal digital control unit for a 230V / 120V motor

- 230V / 120V power supply for 1 single-phase motor (700W max) with limit switches
- Inputs for photocells and mechanical safety edges
- Pull-out terminal boards
- Quick-connector for plug-in **Mr1** receiver unit
- Output for 12V electric lock
- Output for courtesy lights
- Plug in modules with ADI interface to increase functions
- Automatic learning of operation times
- 10 levels of obstacle detection
- Possibility to check the number of operation cycles carried out and set a value indicating the need of service
- Possibility to operate by means of mechanical limit switches connected to the control unit or in series to the motor
- Slow down function on closing phase to minimize noise and prevent gate rebounds
- "Soft" start: the opening phase of the motor can be slowed down
- IP55 case

Centrali di comando Control units

Mod.

Descrizione - Description



Centrale digitale per il controllo delle lampade semaforiche

- Alimentazione delle lampade semaforiche indipendente da quella della centrale, per poter gestire lampade in bassa tensione o situazioni di alimentazione mista 230V / 120V
- Polarità degli ingressi di rilevamento della presenza di veicoli programmabile (N.A. o N.C.)
- Ingresso di allarme, per garantire il verde in uscita in situazioni di emergenza
- Doppia uscita per l'attivazione della centrale di comando del cancello (contatto N.A. e N.C.)
- Ingresso per il monitoraggio della funzione del cancello (apertura, pausa, chiusura)
- Connettore per l'inserimento del ricevitore radio (modello **Mr1**), per poter comandare l'apertura tramite trasmettitore indicando la direzione di provenienza
- Connettore ADI (Additional Devices Interface) per l'aggiunta di schede opzionali e per la programmazione remota della centrale
- Led verdi e rossi sulla scheda, che ripetono la situazione delle lampade semaforiche, rendendo più agevole l'installazione e la manutenzione della centrale
- Conteggio dei veicoli transitati, con possibilità di inibire l'ingresso di altri veicoli quando viene raggiunta una soglia predeterminata (capienza del parcheggio)

City5

Digital control unit to control the lamps of the light

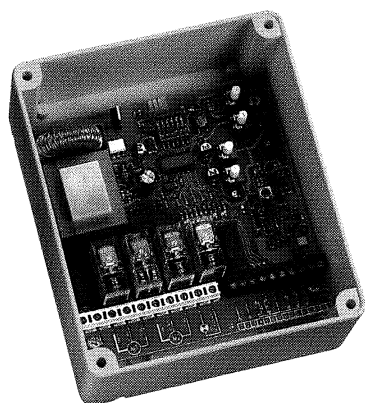
- Power supply of the lamps of the lights independent from the main one, in order to work also with low tension lamps or mixed 230V/120V power supply
- Programmable polarity of the inputs detecting the presence of vehicles (N.O. or N.C.)
- Alarm input to guarantee the green light in exit in case of emergency
- Double output to activate the control unit of the gate (N.O. and N.C. contact)
- Input for the monitoring of the gate work (opening, stop, closing)
- Socket to insert the radio receiver (mod. **Mr1**) to operate on the opening by means of a transmitter indicating the direction of provenance
- ADI connector (Additional Devices Interface) to add optional cards and remotely programme the control unit
- Green and red leds on the card, reproducing the real situation of the lights for an easy installation and maintenance of the control unit
- Calculation of the passed vehicles with the possibility to block the entrance to other vehicles once reached a predetermined threshold (parking capacity)

Centrali di comando Control units



Mod.

Descrizione - Description



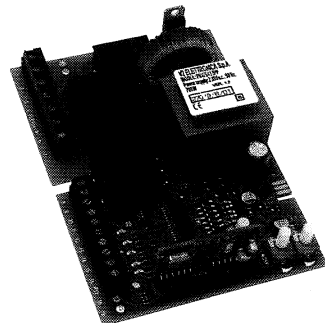
Prgu433pp

Centrale di comando analogica universale

- Alimentazione 230V / 120V per 2 motori monofase max 700W complessivi con finecorsa
- Ingresso per selettore a chiave o pulsante
- Ingresso per fotocellula di sicurezza
- Ricevitore ad autoapprendimento 433,92 MHz incorporato
- Funzionamento con trasmettitori 433,92 MHz rolling code
- Possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi
- Disponibile anche nella versione **Prgu433ry** che permette di memorizzare trasmettitori con codifica a dip-switch
- Rallentamento delle ante nella zona di fine corsa per impedire chiusure rumorose e rimbalzi
- Contenitore IP55

Universal analog control unit

- 230V / 120V power supply for 2 single-phase motors with limit switches (700W max)
- Input for key selector or push-button
- Input for safety photocell
- Built-in self-learning receiver (433,92 MHz)
- Works with 433,92 MHz rolling code transmitters
- Possibility to store up to 83 different codes
- Also available in the **Prgu433ry** version allowing to store dip-switch codification transmitters
- Slow down of the leaves in the limit switch area to prevent noisy closures and rebounds
- IP55 case



Prgs433pp

Centrale di comando analogica per cancelli scorrevoli e porte basculanti

- Alimentazione 230V / 120V per 1 motore monofase max 700W con finecorsa
- Ingresso per selettore chiave o pulsante
- Ingresso per fotocellula di sicurezza
- Ricevitore ad autoapprendimento 433,92 MHz incorporato
- Funzionamento con trasmettitori 433,92 MHz rolling code
- Possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi
- Disponibile anche nella versione **Prgs433ry** che permette di memorizzare trasmettitori con codifica a dip-switch

Analog control unit for sliding gates and counterweight balanced doors

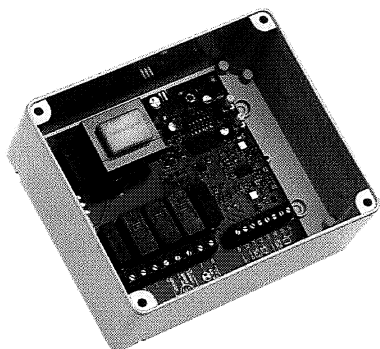
- 230V / 120V power supply for 1 single-phase motor with limit switches (700W max)
- Input for key selector or push-button
- Input for safety photocell
- Built-in self-learning receiver (433,92 MHz)
- Works with 433,92 MHz rolling code transmitters
- Possibility to store up to 83 different codes
- Also available in the **Prgs433ry** version allowing to store dip-switch codification transmitters

Centrali di comando Control units



Mod.

Descrizione - Description



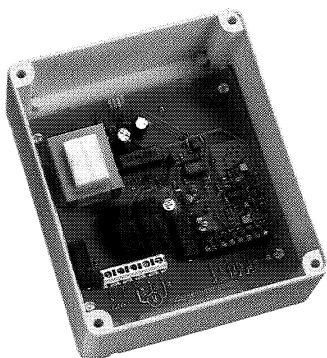
Prgh433
plus

Centrale di comando analogica per serrande avvolgibili e porte basculanti con chiusura automatica e lampeggiante / luci di cortesia

- Alimentazione 230 VAC per 1 motore monofase max 1500W
- Ingresso per selettore chiave o pulsante
- Ingresso per fotocellula di sicurezza
- Ricevitore ad autoapprendimento 433,92 MHz incorporato
- Possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi
- Funzionamento con trasmettitori 433,92 MHz rolling code
- Contenitore IP55

Analog control unit for roller shutters and counterweight balanced doors with automatic closing and flashing / courtesy lights

- 230V power supply for 1 single-phase motor (1500W max)
- Input for key selector or push-button
- Input for safety photocell
- Built-in self-learning receiver (433,92 MHz)
- Works with 433,92 MHz rolling code transmitters
- Possibility to store up to 83 different codes
- IP55 case



Prgh433pp

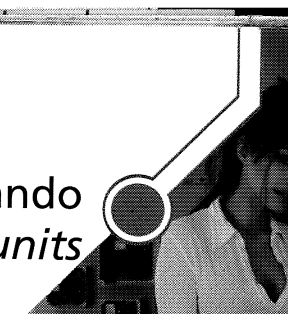
Centrale di comando analogica per serrande avvolgibili e porte basculanti

- Alimentazione 230V / 120V per 1 motore monofase max 1500W
- Logica di funzionamento semiautomatica
- Ingresso per selettore chiave o pulsante
- Ingresso per fotocellula di sicurezza
- Ricevitore ad autoapprendimento 433,92 MHz incorporato
- Possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi
- Funzionamento con trasmettitori 433,92 MHz rolling code
- Disponibile anche nella versione **Prgh433ry** che permette di memorizzare trasmettitori con codifica a dip-switch
- Contenitore IP55

Analog control unit for roller shutters and counterweight balanced doors

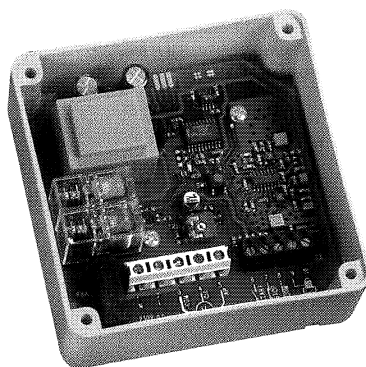
- 230V / 120V power supply for 1 single-phase motor (1500W max)
- Semiautomatic operating logic
- Input for key selector or push-button
- Input for safety photocell
- Built-in self-learning receiver (433,92 MHz)
- Works with 433,92 MHz rolling code transmitters
- Possibility to store up to 83 different codes
- Also available in the **Prgh433ry** version allowing to store dip-switch codification transmitters
- IP55 case

Centrali di comando Control units



Mod.

Descrizione - Description



Prgt-pp

Centrale di comando analogica per tapparelle

- Alimentazione 230V / 120V per 1 motore monofase max 1500W
- Ingresso per selettore chiave o pulsante
- Ricevitore ad autoapprendimento 433,92 MHz incorporato
- Logica di funzionamento passo-passo
- Funzionamento con trasmettitori 433,92 MHz rolling code
- Possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi
- Disponibile anche nella versione **Prgt-ry** che permette di memorizzare trasmettitori con codifica a dip-switch
- Contenitore IP55

Analog control unit for roller shutters

- 230V / 120V power supply for 1 single-phase motor (1500W max)
- Input for key selector or push-button
- Built-in self-learning receiver (433,92 MHz)
- Step-by-step function logic
- Works with 433,92 MHz rolling code transmitters
- Possibility to store up to 83 different codes
- Also available in the **Prgt-ry** version allowing to store dip-switch codification transmitters
- IP55 case

Modello Model	Alimentazione da rete Net power supply	Carico max motori Max motors load	Carico max accessori a 24V Max accessory load 24V	Temperatura di lavoro Working temperature	Dimensioni [mm] Dimensions [mm]	Peso Weight	Protezione Protection
City1	230 VAC - 50 Hz	2 x 700 W	10 W		295 x 230 x 100	1600 g	IP55
City1-120V	120 VAC - 60 Hz	2 x 700 W	10 W		295 x 230 x 100	1600 g	IP55
City2	230 VAC - 50 Hz	150 W (24V)	10 W (12 V)		295 x 230 x 100	1200 g	IP55
City2-120V	120 VAC - 60 Hz	150 W (24V)	10 W (12 V)		295 x 230 x 100	1200 g	IP55
City3	230 VAC - 50 Hz	700 W	10 W		195 x 145 x 80	1200 g	IP55
City3-120V	120 VAC - 60 Hz	700 W	10 W		195 x 145 x 80	1200 g	IP55
City4	230 VAC - 50 Hz	700 W	10 W		195 x 145 x 80	1200 g	IP55
City4-120V	120 VAC - 60 Hz	700 W	10 W		195 x 145 x 80	1200 g	IP55
City5	230 VAC - 50 Hz	5 A (lampade / lamps)	3 W		195 x 145 x 80	800 g	IP55
City5-120V	120 VAC - 60 Hz	5 A (lampade / lamps)	3 W	-20 ÷ +60 °C	195 x 145 x 80	800 g	IP55
Prgu433pp / ry	230 VAC - 50 Hz	700 W	3 W		170 x 145 x 90	765 g	IP55
Prgu433pp127	120 VAC - 60 Hz	700 W	3 W		170 x 145 x 90	765 g	IP55
Prgs433pp / ry	230 VAC - 50 Hz	700 W	3 W		138 x 98 x 40	700 g	-
Prgs433pp127	120 VAC - 60 Hz	700 W	3 W		138 x 98 x 40	700 g	-
Prg433plus	230 VAC - 50 Hz	1500 W	3 W		170 x 145 x 90	765 g	IP55
Prg433pp / ry	230 VAC - 50 Hz	1500 W	3 W		170 x 145 x 90	765 g	IP55
Prg433pp120	120 VAC - 60 Hz	1500 W	3 W		170 x 145 x 90	765 g	IP55
Prgt-pp / ry	230 VAC - 50 Hz	1500 W	-		113 x 113 x 57	350 g	IP55
Prgt-pp127	120 VAC - 60 Hz	1500 W	-		113 x 113 x 57	350 g	IP55

Centrali di comando

Control units



Centrali di comando: funzioni

Funzioni	City1	City2	City3	City4	Prgu433pp	Prgs433pp	PrgH433plus	PrgH433pp	Prgt-pp
Comando per 2 motori corrente continua 24V		•							
Comando per 2 motori asincroni a tensione di rete	•		•		•				
Comando per 1 motore asincrono a tensione di rete				•		•	•	•	•
Regolazioni analogiche tramite potenziometri					•	•	•	•	•
Regolazioni digitali tramite display e pulsanti	•	•	•	•					
Programmazione predefinita per un tipico cancello scorrevole	•			•					
Programmazione predefinita per un tipico cancello ad anta	•	•	•	•					
Logica di funzionamento AUTOMATICA	•	•	•	•	•	•	•		
Logica di funzionamento SEMI-AUTOMATICA	•	•	•	•	•	•	•	•	
Logica di funzionamento PASSO-PASSO	•	•	•	•	•	•			•
Logica di funzionamento UOMO PRESENTE	•			•			•		
Logica di funzionamento TIMER	•	•	•	•					
Comandi di apertura e chiusura separati	•			•					
Ritardo d'anta in apertura	•	•	•		•				
Ritardo d'anta in chiusura	•	•	•		•				
Elettroserratura	•	•	•	•					
Colpo d'ariete	•	•	•	•					
Prelampeggio	•	•	•	•	•	•			
Regolazione della potenza differenziata sui singoli motori	•	•							
Regolazione della potenza			•	•	•	•			
Avvio dei motori al massimo della potenza	•	•	•	•	•	•			
Partenza rallentata	•	•		•					
Rallentamento	•	•		•					
Chiusura dopo il transito	•	•	•	•					
Test di funzionamento delle fotocellule	•		•	•					
Test di funzionamento delle coste di sicurezza	•			•					
Zona d'ombra della fotocellula	•			•					
Regolazione del tempo massimo di inattività del cancello	•			•					
Antislittamento	•	•	•	•					
Sensore di ostacoli	•	•		•					
Contatore di manovre con segnalazione di manutenzione	•	•		•					
Apprendimento automatico dei tempi di lavoro	•			•					
Luci di cortesia		•		•			•		
Modalità ROLLING CODE			•		•	•	•	•	•
Ingresso di START per pulsante	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ingresso di START come ingresso codice (VRD & TTNC)			•						
Ingresso di start pedonale per pulsante	•	•	•	•					
Ingresso di STOP per pulsante	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ingresso per le fotocellule interne	•	•	•	•					
Ingresso per le fotocellule esterne	•	•	•	•					
Ingresso unico per le fotocellule					•	•	•	•	
Ingresso costa fissa	•								
Ingresso costa mobile	•	•	•	•					
Possibilità di collegare coste di tipo resistivo				•					
Ingressi fincorsa	•			•	•	•			
Ingresso RADIO associato al comando START	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ingresso RADIO associato al comando START PEDONALE	•	•	•	•					
Ingresso RADIO associato al comando STOP	•	•	•	•					
Ingresso RADIO per pilotare le luci di cortesia		•		•					



Control units: functions



Functions	City1	City2	City3	City4	Prgu433pp	Prgs433pp	PrgH433plus	PrgH433pp	Prgt-pp
Control for two 24V direct current motors		•							
Control for two line voltage induction motors	•		•		•				
Control for one line voltage induction motor				•		•	•	•	•
Analog adjustments by potentiometers					•	•	•	•	•
Digital adjustments by display and push-buttons	•	•	•	•					
Standard programming for sliding gate	•			•					
Standard programming for leaf gate	•	•	•	•					
AUTOMATIC function logic	•	•	•	•	•	•	•		
SEMI-AUTOMATIC function logic	•	•	•	•	•	•	•	•	
STEP BY STEP function logic	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Dead-man function logic	•			•					•
Timer function logic	•	•	•	•			•		
Separated opening and closing commands	•	•	•	•					
Leaf delay in opening	•	•	•	•					
Leaf delay in closing	•	•	•	•	•				
Electric lock	•	•	•	•	•				
Backlash	•	•	•	•					
Pre-blinking	•	•	•	•					
Power regulation, different for each motor	•	•			•	•			
Power regulation	•	•							
Motor start at maximum power	•	•	•	•	•	•			
Soft start	•	•	•	•					
Slowdown	•	•	•	•					
Closing after transit	•	•	•	•					
Photocell function test	•		•	•					
Safety edges function test	•			•					
Photocell shadow zone	•			•					
Regulation of the maximum time of gate pause	•			•					
Anti-skid	•	•	•	•					
Obstacle detection	•	•	•	•					
Manoeuvre counter with signal of need of service	•	•		•					
Automatic self learning of working times	•			•					
Courtesy lights		•		•			•		
ROLLING CODE mode			•		•	•	•	•	•
START input for push-button	•	•	•	•	•	•	•	•	•
START input as code input (VRD & TTNC)			•						
Pedestrian start input for push-button	•	•	•	•					
STOP input for push-button	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Input for inner photocells	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Input for outdoor photocells	•	•	•	•					
Single input for photocells					•	•	•	•	
Input for fixed safety edge	•								
Input for mobile safety edge	•	•	•	•					
Possibility to connect resistive safety edges				•					
Limit switch input	•			•	•	•			
Radio input for START command	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Radio input for PEDESTRIAN START command	•	•	•	•					
Radio input for STOP command	•	•	•	•					
Radio input for courtesy light		•		•					

Piccoli gesti, grandi movimenti - *Slight motions, bright e-motions*

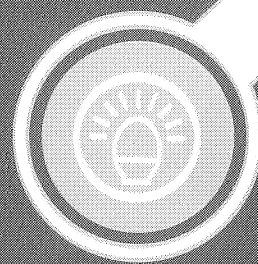


"Tocco di classe"

"Touch of class"

Sono i dettagli che fanno la differenza. La gamma di accessori V2 nasce per questo: il vostro impianto sarà più bello e sicuro. E coordinato. Il design V2 permette infatti di associare ai nostri prodotti, una serie di accessori studiati apposta per rendere esteticamente bello ciò che è già funzionale ed affidabile. Il tocco di classe in più, per chi vuole distinguersi.

Details make the difference. It's the aim of the range of V2 accessories: your installation will be finer and safer. And coordinated. V2 design allows to match to our products a series of accessories specially studied to make esthetically fine what is already functional and reliable. The touch of class for those who want to stand out.



Dispositivi di sicurezza, segnalazione ed accessori

Safety devices and accessories

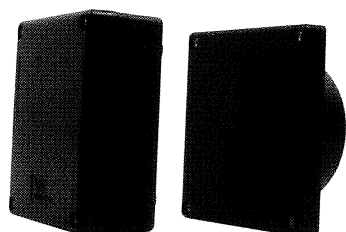


Mod.

Descrizione - Description



Rif50



Dfn

Fotocellule

Rif50 - Fotocellule da parete autoallineanti e sincronizzate

Dfn - Fotocellule da parete e da incasso autoallineanti e sincronizzate

- Rappresentano un efficiente sistema di sicurezza: sono ideali per il rilevamento ed il controllo di passaggi carrai o pedonali situati all'interno o all'esterno di edifici.
- Si compongono di un proiettore e di un ricevitore alloggiati in appositi contenitori a tenuta stagna. Il sistema non necessita di alcuna centratura.

Modelli	Rif50	Dfn
Dimensioni	89x55x24mm	76x66x30mm
Portata ottica	25m	
Alimentazione	12÷24 VAC/DC	
Segnale	Infrarosso modulato 833 Hz	
Portata Relè	1A max 30 VDC	
Assorbimento	TX = 20 mA / RX = 25 mA	
Temperatura di Funzionamento	-20° + 60° C	

Photocells

Rif50 - Wall-mounting photocells (synchronised and self-aligning)

Dfn - Wall-mounting and built-in photocells (synchronised and self-aligning)

- **Rif50 - Dfn** photocells are an efficient safety system suitable for the control of driveways and crosswalks either inside or outside buildings
- The set consists of a projector and a receiver mounted in special waterproof cases. The system does not need any adjustment

Models	Rif50	Dfn
Dimensions	89x55x24mm	76x66x30mm
Optical range	25m	
Power supply	12÷24 VAC/DC	
Signal	Modulated infrared 833 Hz	
Relay contact	1A max 30 VDC	
Absorption	TX = 20 mA / RX = 25 mA	
Operating temperature	-20° + 60° C	

Dispositivi di sicurezza, segnalazione ed accessori *Safety devices and accessories*



Mod.

Descrizione - Description



Ttnr433pp

Selettore digitale via radio 9 canali (433,92 MHz)

- Trasmettitore a 9 canali sostituisce il normale selettore a chiave
- Ogni canale è impostabile con una combinazione composta da 1 a 8 cifre
- Non necessita di alcun collegamento elettrico esterno
- Si attiva digitando una combinazione personalizzabile sull'apposita tastiera numerica retro-illuminata
- Alimentazione con batteria a 9 Volt interna
- Segnalazione di batteria scarica con avvisatore acustico

9-channel digital keypad (433,92 MHz)

- *Wireless digital selector replacing the usual key selector*
- *Each channel can be set with a combination from 1 to 8 figures*
- *It does not need any external electric connection*
- *Activated by entering a customized combination on the special alphanumeric backlit keyboard*
- *Powered by means of an internal 9 Volts battery*
- *Acoustic alarm to signal battery's down*



Ttnc

Selettore digitale via cavo

- Sostituisce il normale selettore a chiave
- Programmazione su 9 canali differenti impostabili con una combinazione da 1 a 8 cifre
- Attivabile digitando una combinazione sull'apposita tastiera numerica retro-illuminata
- Alimentazione esterna che può essere fornita direttamente dalla centrale-ricevitore

Wired digital keypad

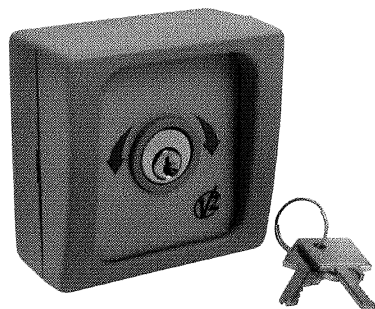
- *Replaces the normal key switch*
- *Possibility to programme up to 9 different channels from 1 to 8 figures*
- *Activated by entering a customized combination on the special alphanumeric backlit keyboard*
- *External power supply which can be directly supplied by the control unit*

Dispositivi di sicurezza, segnalazione ed accessori *Safety devices and accessories*



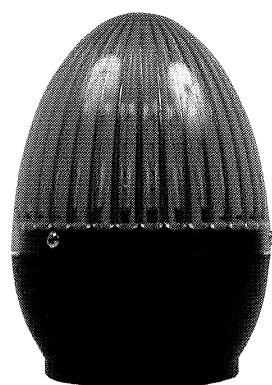
Mod.

Descrizione - Description



Se

- Selettore a chiave da esterno
- *External key switch*



Egg220

Egg220I

Egg120

Egg120I

Egg24

Egg12



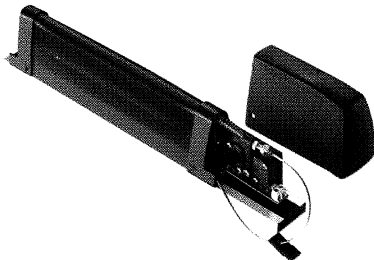
- Lampeggianti con e senza intermittenza
- *Flashing lamps with/without intermittence*

Modello <i>Model</i>	Alimentazione <i>Power supply</i>	Intermittenza <i>Intermittence</i>
EGG220	230VAC - 50 Hz	No
EGG220I	230VAC - 50 Hz	Si / Yes
EGG120	120VAC - 60 Hz	No
EGG120I	120VAC - 50 Hz	Si / Yes
EGG24	24VDC	No
EGG12	12VDC	No

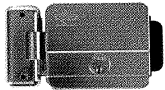


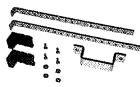


Dispositivi di sicurezza, segnalazione ed accessori

Safety devices and accessories



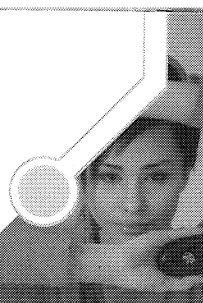
	Mod.	Descrizione - Description
	<p>Ans433</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Antenna esterna rivestita per ricevitori con 2,5 m di cavo RG-58 <p>Frequenza: 433,92 ÷ 868,30 MHz Impedenza: 50 Ohm Guadagno: 2,5 db</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Outdoor aerial with protective covering for receivers provided with 2,5 m RG-58 cable</i> <p><i>Frequency: 433,92 ÷ 868,30 MHz Impedance: 50 Ohm Gain: 2,5 db</i></p>
	<p>Ansgp433</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Antenna esterna per ricevitori con 2,5 m di cavo RG-58 <p>Frequenza: 433,92 ÷ 868,30 MHz Impedenza: 50 Ohm Guadagno: 2,5 db</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Outdoor aerial for receivers provided with 2,5 m RG-58 cable</i> <p><i>Frequency: 433,92 ÷ 868,30 MHz Impedance: 50 Ohm Gain: 2,5 db</i></p>
	<p>Cms20</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Costa meccanica di sicurezza <p>Lunghezza: 2 m Contatti: 10 A - 250 V Protezione: IP54</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Mechanical safety edge</i> <p><i>Length: 2 m Relay contact: 10 A - 250 V Protection: IP54</i></p>















Dispositivi di sicurezza, segnalazione ed accessori Safety devices and accessories

	Mod.	Descrizione - Description
	E12	<p>Bingo + Calypso + Blitz</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elettroserratura 12V consigliata per ante superiori a 2,5 m (2 m per i modelli Calypso) • <i>12V electric lock, recommended for leaves over 2,5 m long (2 m for Calypso models)</i>
	Crem1000	<p>Gold</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cremagliera M4 in nylon con anima in acciaio 20x28x1000 mm • <i>20x28x1000 mm steel-core nylon M4 Rack</i>
	J1	<p>Jet 24 V</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prolunga per aumento corsa di 40 cm con elementi di fissaggio, per porte sezionali e basculanti fino a 3 m di altezza • <i>Mounting extension for 40 cm run increase. Provided with fixing elements for sectional doors and counterweight balanced doors up to 3 m of height.</i>
	J2	<ul style="list-style-type: none"> • Supporto di fissaggio aggiuntivo con barre forate per la regolazione in altezza • <i>Additional fastening support equipped with pierced bar for height adjustment</i>
	J4	<ul style="list-style-type: none"> • Braccio adattatore per porte basculanti a contrappesi • <i>Adapter arm for counterweight balanced garage doors</i>
	J5	<ul style="list-style-type: none"> • Kit per lo sblocco dall'esterno con cordino metallico • <i>Outside release kit equipped with a metallic string</i>

Dispositivi di sicurezza, segnalazione ed accessori

Safety devices and accessories



	Mod.	Descrizione - Description
		Vega
	Ve1	<ul style="list-style-type: none"> • Braccio telescopico dritto • <i>Straight telescopic arm</i>
	Ve2	<ul style="list-style-type: none"> • Braccio telescopico curvo • <i>Curved telescopic arm</i>
	Ve3	<ul style="list-style-type: none"> • Braccio telescopico dritto con bussola • <i>Straight telescopic arm with a compass</i>
	Ve4	<ul style="list-style-type: none"> • Coppia di bracci telescopici curvi con bussola • <i>Couple of curved telescopic arms with a compass</i>
	Ve5	<ul style="list-style-type: none"> • Coppia alberi trasmissione con bussola lunghezza 1,5 m • <i>Couple of drive shafts equipped with a compass 1,5 m long</i>
	Ve6	<ul style="list-style-type: none"> • Coppia alberi trasmissione con bussola lunghezza 2 m • <i>Couple of drive shafts equipped with a compass 2 m long</i>
	Ve7	<ul style="list-style-type: none"> • Coppia alberi trasmissione lunghezza 1,5 m • <i>Couple of drive shafts 1,5 m long</i>
	Ve8	<ul style="list-style-type: none"> • Coppia alberi trasmissione lunghezza 2 m • <i>Couple of drive shafts 2 m long</i>
	Ve9	<ul style="list-style-type: none"> • Longherone di fissaggio lunghezza 1,2 m • <i>Fastening longitudinal member 1,2 m long</i>
	Ve10	<ul style="list-style-type: none"> • Longherone di fissaggio lunghezza 1,8 m • <i>Fastening longitudinal member 1,8 m long</i>
	Ve11	<ul style="list-style-type: none"> • Kit per sblocco dall'esterno con filo metallico • <i>Outside release kit with wire</i>
	Ve12	<ul style="list-style-type: none"> • Coppia di bussole • <i>Couple of compasses</i>
	Ve13	<ul style="list-style-type: none"> • Kit di fissaggio alla struttura • <i>Frame fastening kit</i>
	Ve14	<ul style="list-style-type: none"> • Coppia di staffe guidatubo con boccia • <i>Couple of tube drive brackets with bush</i>



VCR Proximity Card





"Entrare senza toccare"
"Enter without touching"

Comodo. Versatile. Sicuro. E' il sistema alternativo al tradizionale trasmettitore: una semplice chiave o una tessera personalizzata per abilitare o disabilitare, ogni qualvolta sia necessario, l'accesso all'impianto. I nostri dispositivi di prossimità non necessitano di alimentazione interna: una sicurezza in più anche nel caso di piccole installazioni.

Convenient. Versatile. Safe. It is the system alternative to the traditional transmitter: a simple key or a customized card, to enable or disable, whenever it is necessary, the access to the installation. Our proximity devices do not need any internal supply: one more safety feature, even in case of small installations.

Sistema di prossimità e controllo accessi

Proximity system and access control

Mod.

Descrizione - Description

Il sistema di prossimità trova impiego nei sistemi di automazione ove sia necessario controllare l'accesso con chiavi e tessere personalizzate. Diventa quindi una scelta alternativa al trasmettitore radio e sostituisce il comune selettore a chiave.

Il sistema è composto da:

- Lettore di prossimità Vrd
- Chiavi personalizzate di accesso Vtr
- Tessere personalizzate di accesso Vcr

Proximity system is widely employed in automated systems where it is necessary to control the access by keys or personal passes. Therefore it is an alternative to the radio transmitter and replaces the common key selector. The system is made up of:

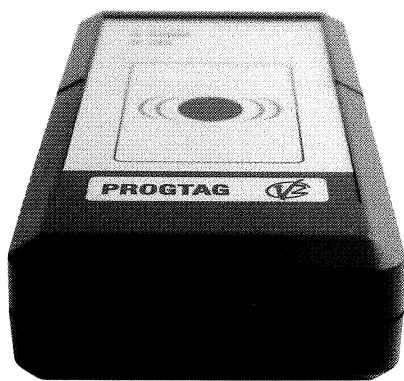
- Vrd proximity reader
- Vtr customized proximity keys
- Vcr customized proximity passes

I dispositivi di accesso Vtr e Vcr non necessitano di alimentazione interna: è sufficiente avvicinare un Vtr (o un Vcr), memorizzato in precedenza, (serializzato all'origine da V2 o dall'installatore tramite Progtag / Winppcl) al Vrd per eseguire il comando impostato

Il codice di programmazione dei dispositivi di accesso Vtr o Vcr è un codice unico estremamente sicuro.

Vtr and Vcr access devices do not need internal power supply: it is enough to pass close to a Vrd with a Vtr (or Vcr) previously stored (serialized by V2 or by the installer by means of Progtag / Winppcl) to execute the operation.

The Vtr / Vcr programming code is highly safe.



Applicazioni



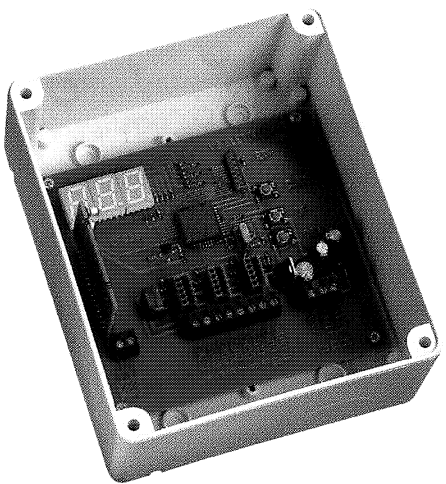
Il sistema di prossimità offre una grande sicurezza, anche nel caso di piccole installazioni. L'utilizzo di un codice personalizzato permette all'installatore la gestione esclusiva dell'impianto, impedendo qualsiasi intervento da parte di terzi non autorizzati.

Applications

Proximity system ensures maximum safety, even for small applications. The personal code guarantees the installer to exclusively operate on the system, preventing any intervention by non-authorized persons.

Sistema di prossimità e controllo accessi

Proximity system and access control

	Mod.	Descrizione - Description	
	Dec-4	<p>Decodificatore remoto</p> <ul style="list-style-type: none"> • Interfaccia il lettore di prossimità Vrd ad altri dispositivi • 4 uscite relè con contatto normalmente aperto • Possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi • Possibilità di selezionare il tipo di uscita: monostabile, passo-passo o timer • Possibilità di effettuare una cancellazione totale o parziale dei codici in memoria <p>Remote decoder</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Interfaces the Vrd proximity reader with other devices</i> • <i>4 relay outputs with normally open contact</i> • <i>Possibility to store up to 83 different codes</i> • <i>Possibility to select the output: monostable, step-by-step or timer</i> • <i>Possibility to totally or partially delete the codes stored</i> 	
	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">VCR Proximity Card</p> <p>Rxp-Vrd</p>	<p>Decodificatore remoto con display</p> <ul style="list-style-type: none"> • Interfaccia il lettore di prossimità Vrd ad altri dispositivi • Possibilità di selezionare il tipo di uscita: monostabile, passo-passo o timer • Connettore rapido per moduli memoria estraibili • Display a 3 cifre per facilitare la fase di programmazione • Espandibile fino a quattro canali, innestando i moduli relè aggiuntivi Mlr <p>Moduli memoria e relè estraibili</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mem200 - consente di memorizzare fino a 318 codici diversi • Mem1000 - consente di memorizzare fino a 1000 codici diversi • Nelle versioni Mem200-I e Mem1000-I è possibile associare ad ogni codice inserito una descrizione di 10 caratteri leggibile tramite il programmatore portatile Prog2 • Mlr - Modulo relè aggiuntivo <p>Remote decoder with display</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Interfaces the proximity system with other devices</i> • <i>Possibility to select the output: monostable, step-by-step or timer</i> • <i>Fast connector for plug-in memory modules</i> • <i>3-digit display simplifying the programming</i> • <i>Can be expanded to 4 channels plugging-in the Mlr relay modules</i> <p>Plug-in memory modules and removable relays</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mem200: allows to store up to 318 different codes • Mem1000: allows to store up to 1000 different codes • Mem200-I and Mem1000-I versions: it is possible to attach a description of 10 characters to each stored code • Mlr - additional relay module 	

Sistema di prossimità e controllo accessi *Proximity system and access control*



Mod.

Descrizione - Description



Rxp3000

VCR Proximity Card

Decodificatore remoto con display e ricevitore interno a 4 canali dotato di uscita RS232


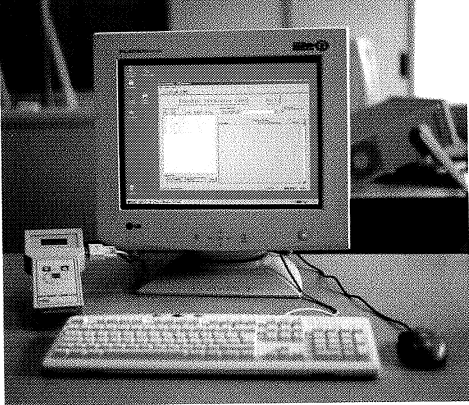

- Tastiera per la selezione della modalità remota o stand-alone
- In modalità stand-alone è un ricevitore normale
- Ha a disposizione 3000 celle di memoria
- Può riconoscere codici già memorizzati e abilitare l'uscita relè corrispondente; nello stesso tempo, invia un segnale di conferma alla linea seriale indicante il riconoscimento di trasmettitori, chiavi o tessere di prossimità
- In modalità remota, prima di abilitare l'uscita è necessaria l'autorizzazione di un dispositivo di comando (software Access Monitor) dalla porta seriale; l'uscita relè corrispondente viene abilitata solo in caso di risposta positiva
- Possibilità di selezionare l'uscita in modalità monostabile, passo-passo o timer

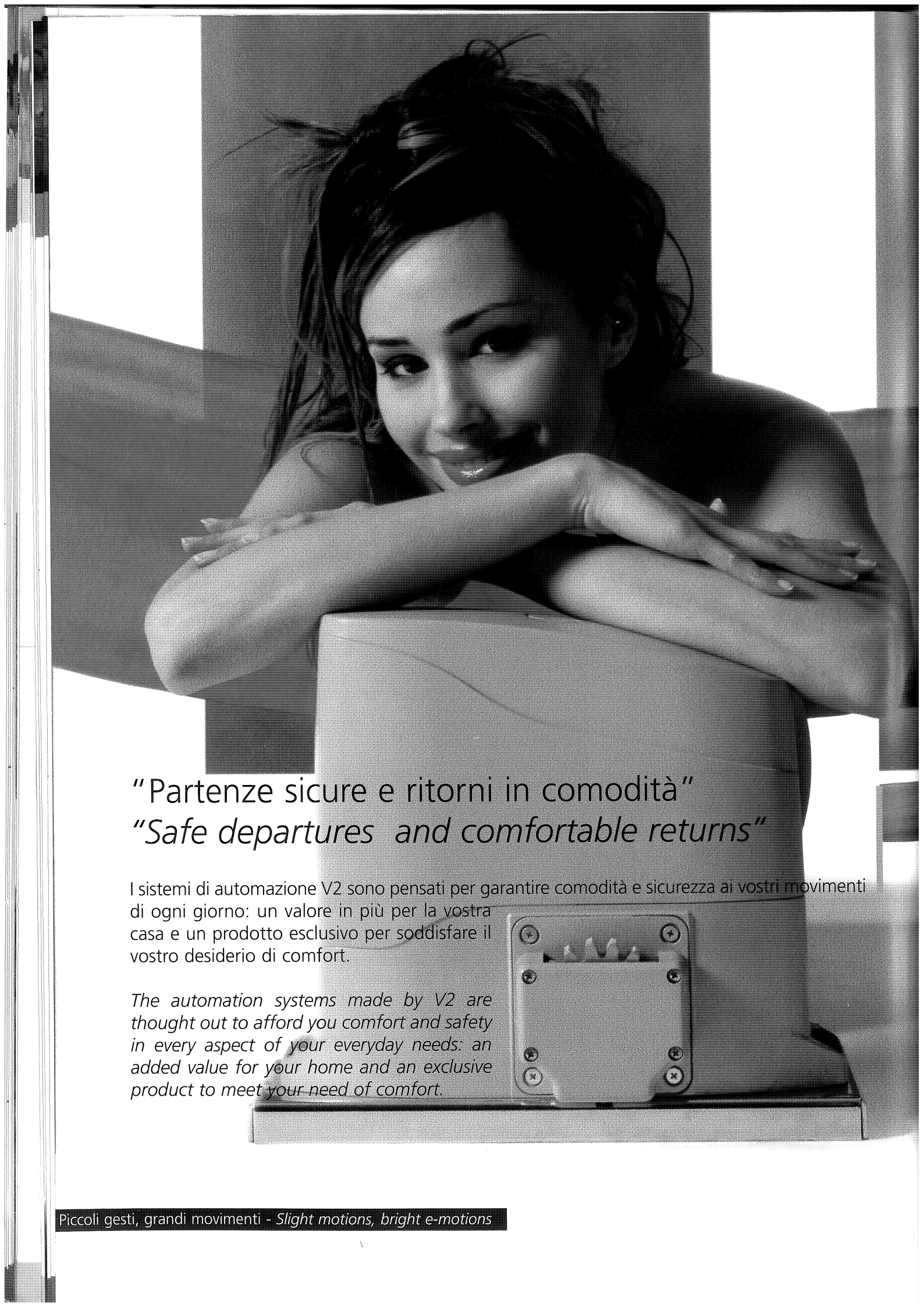
Remote decoder with display and fourchannel inner receiver equipped with RS232 output

- *Stand-alone or remote operation, selected by means of a keyboard*
- *In stand-alone mode it is a normal receiver*
- *Equipped with 3000 memory cells*
- *It can recognize already stored codes and enable the relevant relay output; at the same time, it sends a confirmation signal on the serial line concerning the recognized transmitter or proximity keys or passes*
- *In remote mode, before enabling the output, a master device's authorization (software Access Monitor), coming through the serial port is needed; the relevant relay output is enabled only in case of positive reply*
- *Possibility to select the output: monostable, step-by-step or timer*

Sistema di prossimità e controllo accessi

Proximity system and access control

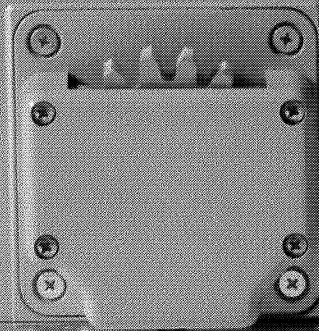
	Mod.	Descrizione - Description	
	Accm	<h3>Software Access Monitor</h3> <ul style="list-style-type: none">• Access monitor è il software creato da V2 per comandare il ricevitore Rxp3000.• Attiva le funzioni di controllo accessi.• Ogni accesso richiesto è memorizzato in un data base MDB insieme a data, tempi, nome dell'utilizzatore e risultato.• Possibilità di visualizzare e stampare i dati. <h3>Software Access Monitor</h3> <ul style="list-style-type: none">• Access monitor is the software created by V2 as "master" of the Rxp3000 receiver.• It provides for the functions of the access control.• Each access request is stored in a MDB database together with its date, time, user's name and result.• Possibility to display and print the data.	
	VCR Proximity Card Rxprs	<h3>Ricevitore remoto da esterno</h3> <ul style="list-style-type: none">• Da utilizzare quando il ricevitore Rxp3000 è lontano dalla zona di lavoro dei telecomandi• Dotato di un'uscita cablata a bassa frequenza (50/60 metri) <h3>Outside remote receiver</h3> <ul style="list-style-type: none">• To be used when the Rxp3000 receiver is far from the remote control working area• Equipped with a low frequency wired output (50/60 meters)	

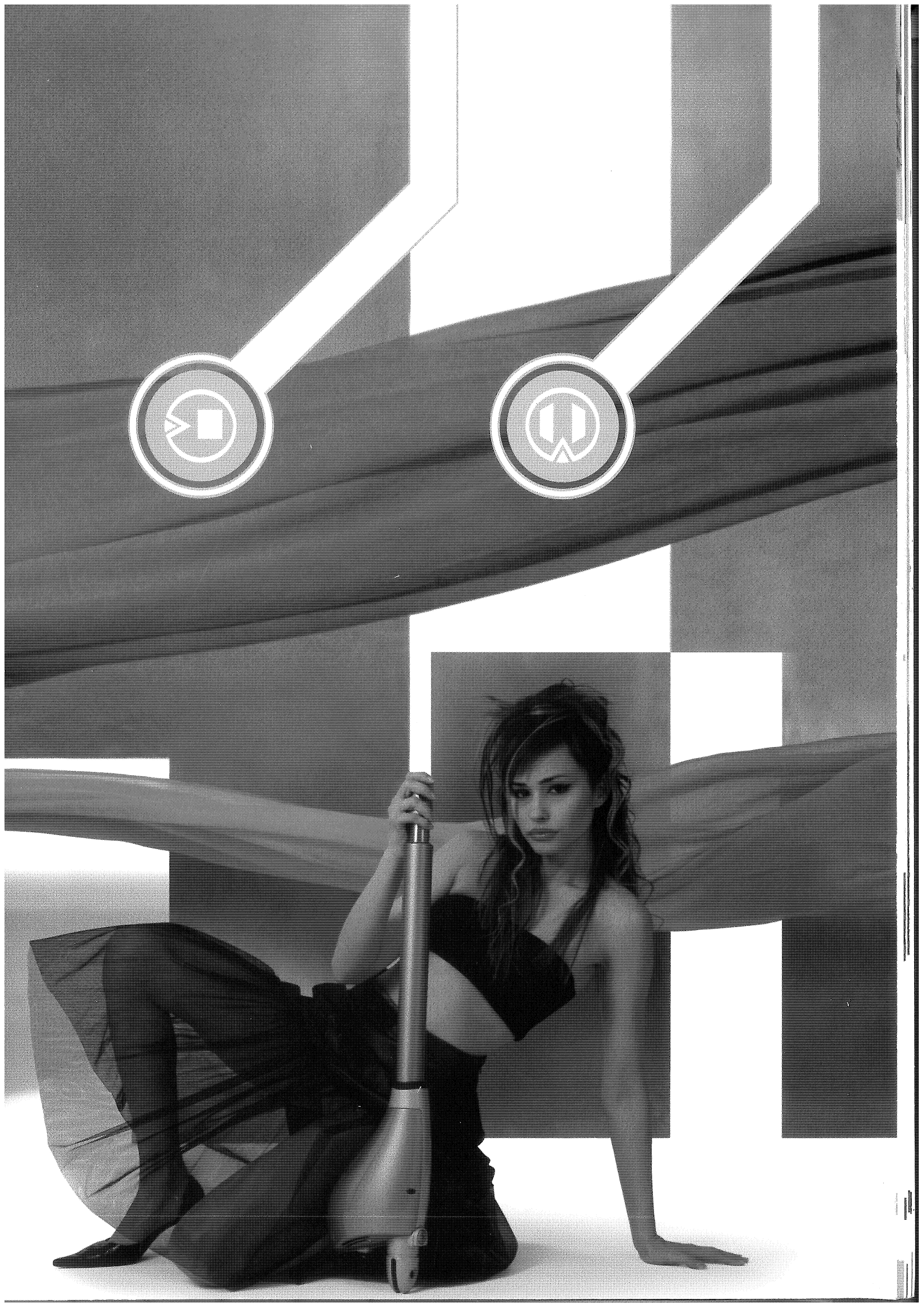


*"Partenze sicure e ritorni in comodità"
"Safe departures and comfortable returns"*

I sistemi di automazione V2 sono pensati per garantire comodità e sicurezza ai vostri movimenti di ogni giorno: un valore in più per la vostra casa e un prodotto esclusivo per soddisfare il vostro desiderio di comfort.

The automation systems made by V2 are thought out to afford you comfort and safety in every aspect of your everyday needs: an added value for your home and an exclusive product to meet your need of comfort.





Operatori elettromeccanici per cancelli a battente

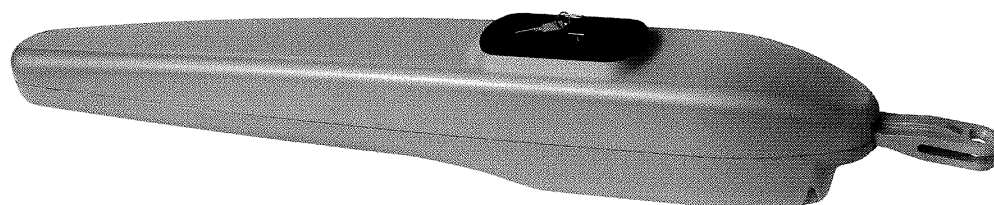
Electromechanical operators for swing gates



Mod.

Descrizione - Description

Bingo



Attuatore elettromeccanico irreversibile 230V, 120V e 24V per cancelli a battente con ante fino a 4,5 m di lunghezza e 500 Kg di peso

- Telaio monoblocco: assoluta protezione della meccanica interna dall'azione degli agenti atmosferici
- 2 differenti lunghezze per ante di piccole e grandi dimensioni
- Finecorsa meccanico di apertura e di chiusura su tutti i modelli
- Gruppo motoriduttore montato su parti indipendenti: assenza di vibrazioni e massima silenziosità
- Pratico sistema di sblocco con chiave personalizzata
- Collegamento alle centrali con pratico connettore ad innesto

230V, 120V and 24V electromechanical irreversible actuator for swing gates with leaves up to 4,5 m long and maximum weight 500 Kg

- *Stainless single-block: absolute protection of internal components from exposure to atmospheric agents*
- *Two different lengths to suit specific gate leaves*
- *Mechanical stops in both opening and closing direction*
- *Motor reducer installed on independent parts to prevent vibrations and guarantee noiselessness*
- *Functional release system with customized key*
- *Plug-in connector for an easy connection to the control units*

I modelli **Bingo** sono disponibili anche con finecorsa elettrico di apertura/chiusura e condensatore di spunto **Bingo400 02, Bingo400 02A, Bingo500 02 Bingo500 02A**

Bingo range is also available with electrical limit switches (for opening and closing) and starter capacitor **Bingo400 02, Bingo400 02A, Bingo500 02 Bingo500 02**

Modelli Bingo	Bingo models		Bingo400 Bingo400 02	Bingo400 A Bingo400 02A	Bingo500 Bingo500 02	Bingo500A Bingo500 02A	Bingo400-24V	Bingo500-24V
Lunghezza max anta	Max. leaf length	m	3,5	3,5	4,5	4,5	3,5	4,5
Peso max anta	Max. leaf weight	Kg	400	400	500	500	350	400
Alimentazione	Power supply	VAC - Hz	230 - 50	120 - 60	230 - 50	120 - 60	24 VDC	24 VDC
Assorbimento a vuoto	Idling current	A	2	4	2	4	1,8	1,8
Assorbimento max	Full load current	A	3,2	6	3,2	6	5	5
Potenza motore	Maximum Power	W	480	480	480	480	120	120
Condensatore	Capacitor	µF	8	2 x 10	8	2 x 10	-	-
Corsa max di traino	Max. travel	mm	370	370	490	490	370	490
Velocità di traino	Operating speed	m/s	0,017	0,018	0,017	0,018	0,010 ÷ 0,018	0,010 ÷ 0,018
Spinta max	Maximum thrust	N	1800	1800	1800	1800	1800	1800
Temperatura d'esercizio	Working temperature	°C	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60
Grado di protezione	Protection	IP	34	34	34	34	34	34
Ciclo di lavoro	Working cycle	%	30	30	30	30	80	80
Peso motore	Motor weight	Kg	11	11	12	12	11	12
Centrali di comando utilizzabili: serie City	Suitable control units of the series City	Modello Models	City1 City3 City4 Prgu433pp	City1-120V City3-120V City4-120V Prgu433pp127	City1 City3 City4 Prgu433pp	City1-120V City3-120V City4-120V Prgu433pp127	City2	City2

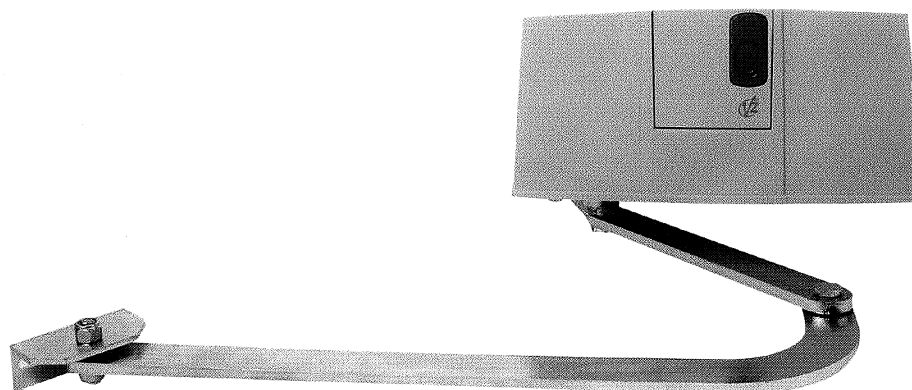
Operatori elettromeccanici per cancelli a battente

Electromechanical operators for swing gates



Mod.

Descrizione - Description



Attuatore elettromeccanico irreversibile a braccio snodato 230V, 120V e 24V per cancelli a battente con ante fino a 3 m e peso massimo 800 kg

230v, 120v and 24v electromechanical irreversible actuator with pivoted arm for swing gates with leaves up to 3 m long and maximum weight 800 kg

- Sblocco a chiave predisposto per sblocco anche dall'esterno
- Versione unica per anta destra e sinistra
- Finecorsa incorporati già cablati
- Facilità di installazione
- Braccio snodato anticesoimento
- Disponibile in tre versioni 230V, 120V e 24V
- Unlocking system allowing release from outside
- One version only, suitable for both right and left leaf
- Wired built-in limit switches
- Easy to install
- Anti-shearing pivoted arm
- Three versions available: 230V, 120V and 24V

Blitz

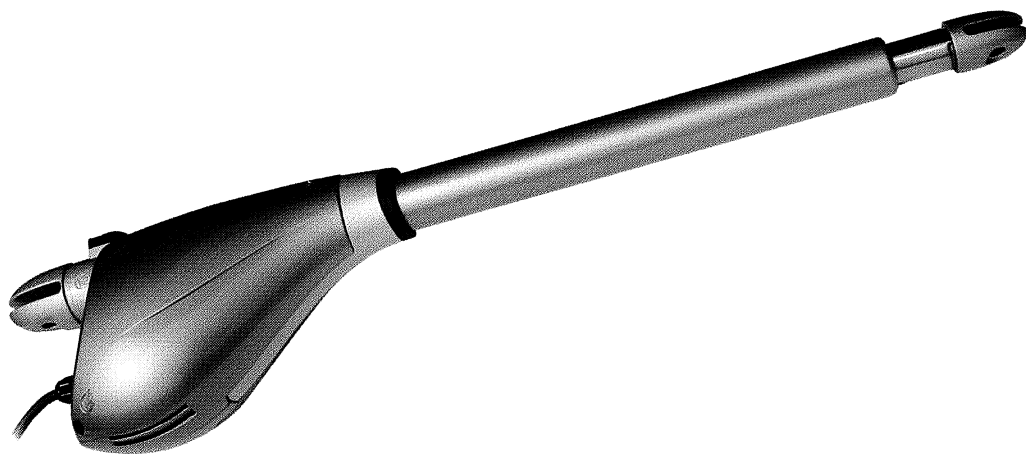
Modelli Blitz	Blitz models		Blitz-24V	Blitz-120V	Blitz-230V
Lunghezza max anta	Max. leaf length	m x Kg	3 x 500 2,5 x 600 2 x 800	3 x 500 2,5 x 600 2 x 800	3 x 500 2,5 x 600 2 x 800
Alimentazione	Power supply	Vac / Hz	24 Vdc	120 / 60	230 / 50
Assorbimento a vuoto	Idling current	A	1,5	3,8	1,8
Assorbimento max	Full load current	A	7,5	4,5	2,5
Potenza nominale	Rated power	W	45	400	400
Condensatore	Capacitor	µF	-	30	8
Velocità	Speed	Rpm	1	1,9	1,6
Coppia	Torque	N m	320	340	340
Temperatura d'esercizio	Working temperature	°C	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60
Termoprotezione	Thermal protection	°C	-	140	140
Ciclo di lavoro	Working cycle	%	80	20	20
Peso motore	Motor weight	Kg	14,6	14,6	14,6
Centrali di comando utilizzabili: serie City	Suitable control units of the series City	Modelli Models	City2	City1-120V City3-120V City4-120V Prgu433pp127	City1 City3 City4 Prgu433pp

Operatori elettromeccanici per cancelli a battente *Electromechanical operators for swing gates*



Mod.

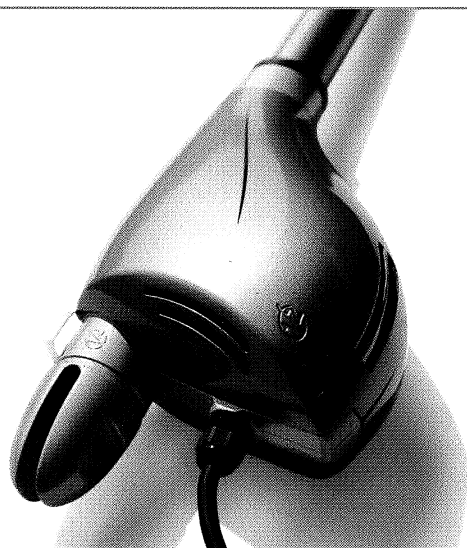
Descrizione - Description



**Attuatore elettromeccanico irreversibile
230V e 120V per cancelli a battente con
ante fino a 3 m di lunghezza e peso
massimo 500 kg**

- Versione unica per anta destra e sinistra
- 2 differenti lunghezze per ante di piccole e grandi dimensioni
- Meccanica semplice e robusta per ottime prestazioni in ogni condizione climatica
- Versione standard con carter laterali in ABS non verniciati
- Versione **DeLuxe** con carter laterali in ABS rifiniti con vernice metallizzata
- Pratico sistema di sblocco con chiave personalizzata

Calypso

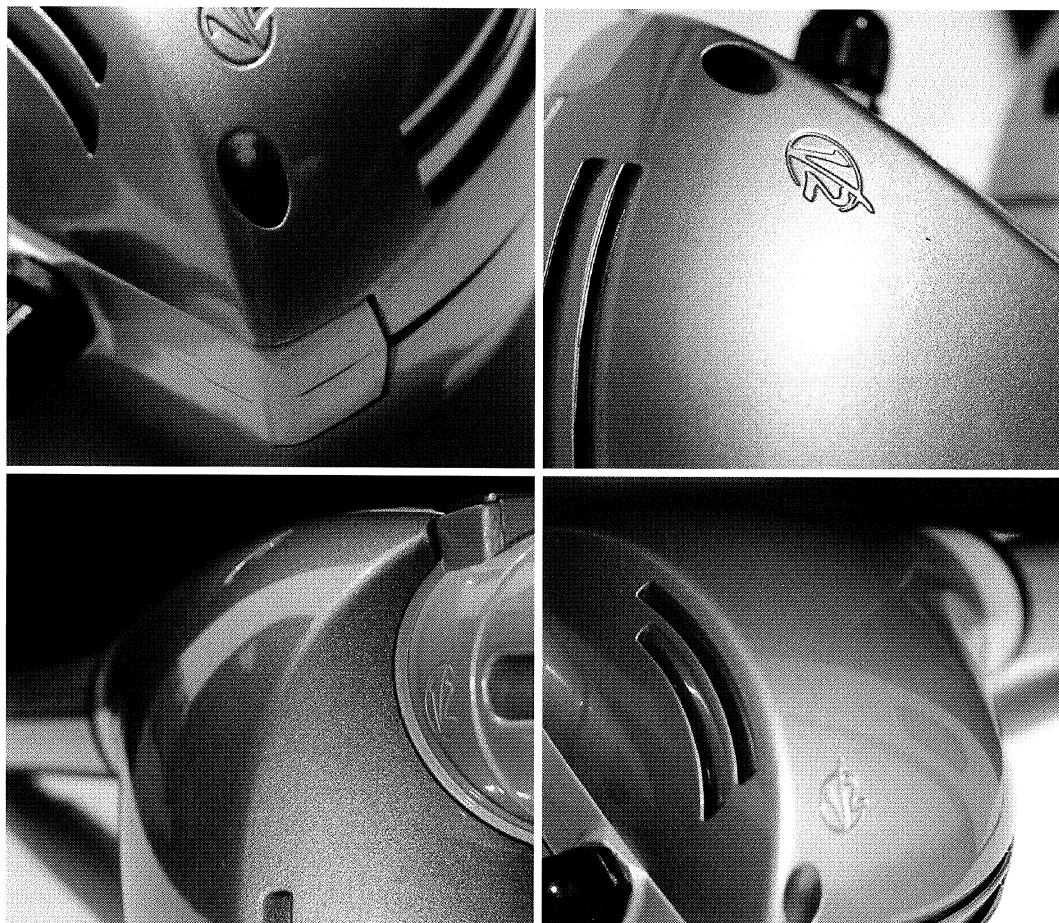


**230V / 120V electromechanical irreversible
actuator for swing gates with leaves up
to 3m long and maximum weight 500 kg**

- One version only, suitable for both right and left leaf
- 2 different lengths to suit specific gate leaves
- Strong and simple mechanics to guarantee high performances in any weather condition
- Standard version with ABS unpainted side crankcases
- **DeLuxe** version with ABS side crankcases finished with metallic paint
- Release key for manual operation in case of power outage

Operatori elettromeccanici per cancelli a battente

Electromechanical operators for swing gates



Calypso

Modelli Calypso	Calypso models		Calypso400	Calypso500	Calypso 400-120V	Calypso 500-120V
Lunghezza max anta	Max. leaf length	m	2,5	3	2,5	3
Peso max anta	Max. leaf weight	Kg	400	500	400	500
Alimentazione	Power supply	VAC - Hz	230 - 50	230 - 50	120 - 60	120 - 60
Assorbimento a vuoto	Idling current	A	1	1	2	2
Assorbimento max	Full load current	A	1,4	1,4	2,8	2,8
Potenza motore	Maximum Power	W	300	300	300	300
Condensatore	Capacitor	µF	8	8	25	25
Corsa max di traino	Max. travel	mm	400	500	400	500
Velocità di traino	Operating speed	m/s	0,016	0,016	0,018	0,018
Spinta max	Maximum thrust	N	2600	2600	2600	2600
Temperatura d'esercizio	Working temperature	°C	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60
Grado di protezione	Protection	IP	44	44	44	44
Ciclo di lavoro	Working cycle	%	30	30	30	30
Peso motore	Motor weight	Kg	6,5	6,8	6,5	6,8
Centrali di comando utilizzabili: serie City	Suitable control units of the series City	Modello Models	City1 City3 City4 Prugu433pp	City1-120V City3-120V City4-120V Prugu433pp127	City1 City3 City4 Prugu433pp	City1-120V City3-120V City4-120V Prugu433pp127

Operatori elettromeccanici per cancelli scorrevoli

Electromechanical operators for sliding gates



Mod.

Descrizione - Description

Gold

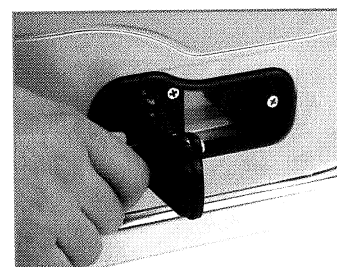
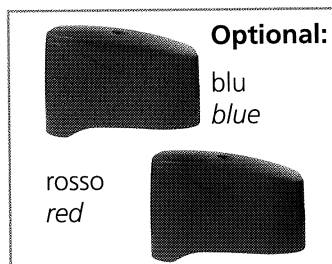
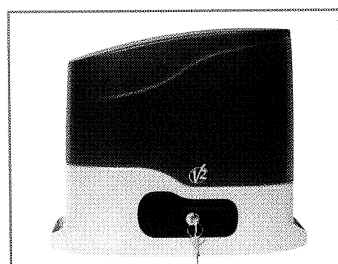


Attuatore elettromeccanico irreversibile a cremagliera 230V e 120V per cancelli scorrevoli fino a 600 kg di peso - centrale di comando digitale incorporata

- Destinato all'uso residenziale
- Design compatto e armonioso
- Finecorsa magnetici a effetto di Hall o finecorsa meccanici tradizionali
- Pratico sistema di sblocco con chiave personalizzata
- Regolazione del motore in altezza
- Robusta piastra di ancoraggio in acciaio cromato

230V and 120V electro-mechanical irreversible rack actuator for sliding gates up to 600 kg - built-in digital control unit

- For residential use
- Harmonic design
- Available with magnetic limit switches or standard mechanical limit switches
- Functional unlock system with customized key
- Adjustable motor position
- Heavy chromium-plated steel anchoring plate



Operatori elettromeccanici per cancelli scorrevoli

Electromechanical operators for sliding gates

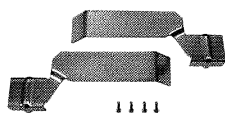
Descrizione - Description

Mod.

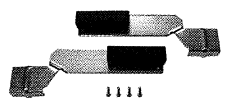
Modelli Gold	Gold models	Finecorsa magnetici Magnetic limit switches	Gold230V-D	Gold120V-D
		Finecorsa meccanici Mechanical limit switches	Gold230V-DM	Gold120V-DM
Peso massimo del cancello	Max. gate weight	Kg	600	600
Alimentazione	Power supply	VAC - Hz	230 - 50	120 - 60
Potenza massima	Maximum power	W	500	500
Assorbimento a vuoto	Idling current	A	1,6	3,2
Assorbimento a pieno carico	Full load current	A	2,5	5
Condensatore	Capacitor	µF	16	40
Velocità massima cancello	Gate maximum speed	m / sec	0,16	0,16
Spinta massima	Maximum thrust	N	480	480
Ciclo di lavoro	Working cycle	%	30	30
Pignone	Pinion	-	M4 - Z18	M4 - Z18
Temperatura di esercizio	Working temperature	°C	-30 ÷ +60	-30 ÷ +60
Peso del motore	Motor weight	Kg	10	10
Protezione	Protection	IP	34	34

Nuove staffe finecorsa pratiche e funzionali

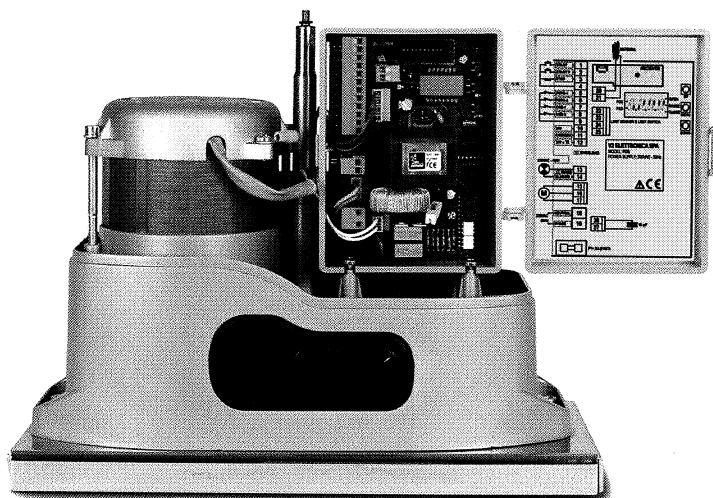
New functional limit switch brackets



Finecorsa meccanici
Mechanical limit switches



Finecorsa magnetici
Magnetic limit switches



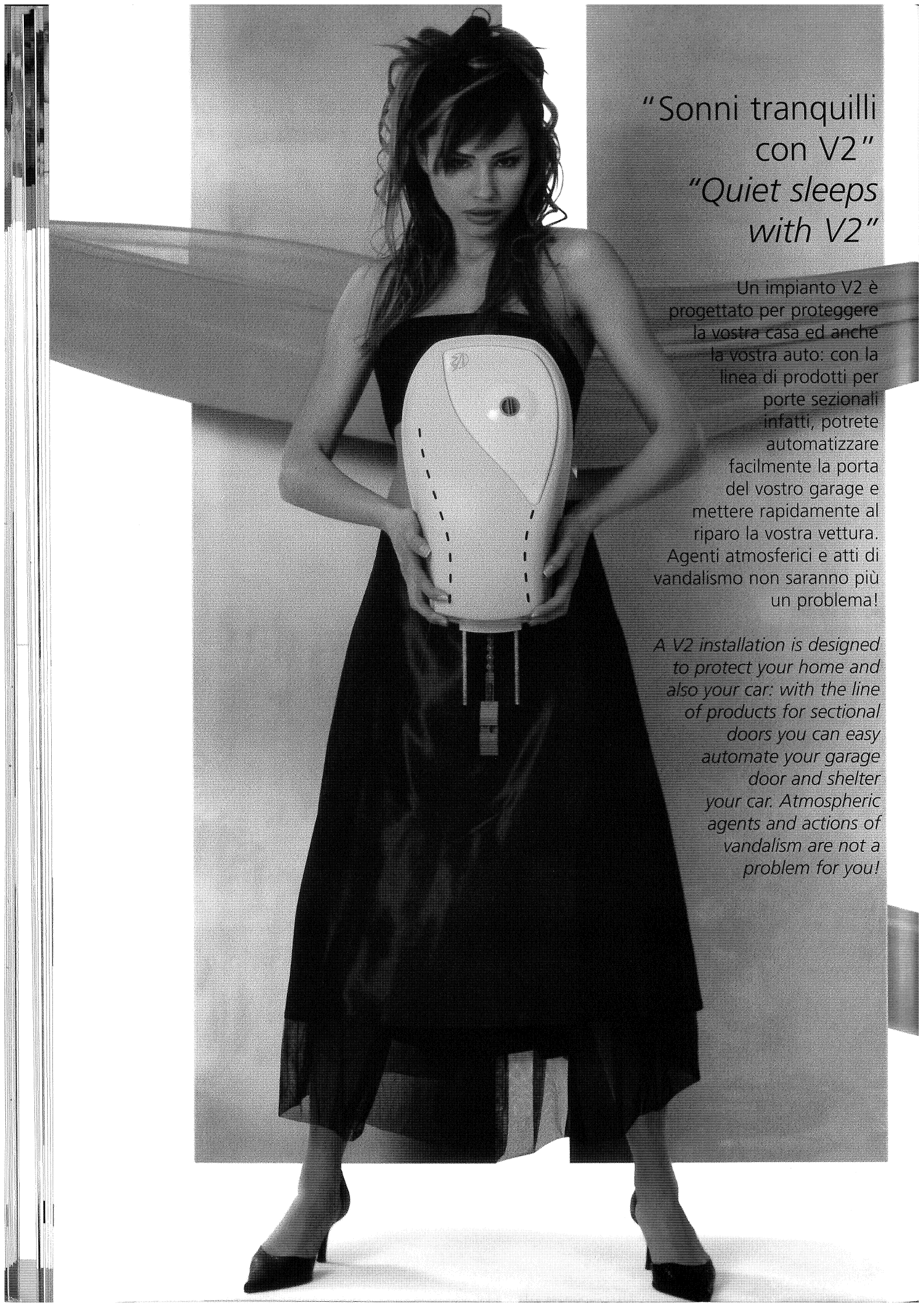
Gold

Centrale di comando digitale incorporata:

- Apprendimento automatico dei tempi di lavoro
- Display per una facile impostazione delle funzioni
- Morsettiere estraibili e connettore rapido per modulo ricevitore **Mr1**
- Partenza SOFT e rallentamento nella zona di finecorsa
- Funzione freno
- Funzione innovativa per il rilevamento ostacoli: permette la regolazione della sensibilità del sensore di ostacoli su 10 livelli

Built-in digital control unit:

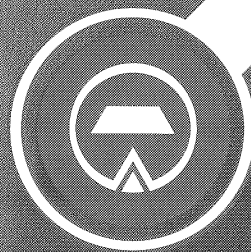
- Automatic learning of the operation time
- Display for easy setting working time and operating logic
- Plug-in terminal boards and quick-connector for plug-in **Mr1** receiver unit
- "SOFT" start and slow down in the limit switch area
- Brake function
- 10 levels of obstacle detection



*"Sonni tranquilli
con V2"
"Quiet sleeps
with V2"*

Un impianto V2 è progettato per proteggere la vostra casa ed anche la vostra auto: con la linea di prodotti per porte sezionali infatti, potrete automatizzare facilmente la porta del vostro garage e mettere rapidamente al riparo la vostra vettura. Agenti atmosferici e atti di vandalismo non saranno più un problema!

A V2 installation is designed to protect your home and also your car: with the line of products for sectional doors you can easily automate your garage door and shelter your car. Atmospheric agents and actions of vandalism are not a problem for you!



Piccoli gesti, grandi movimenti - *Slight motions, bright e-motions*

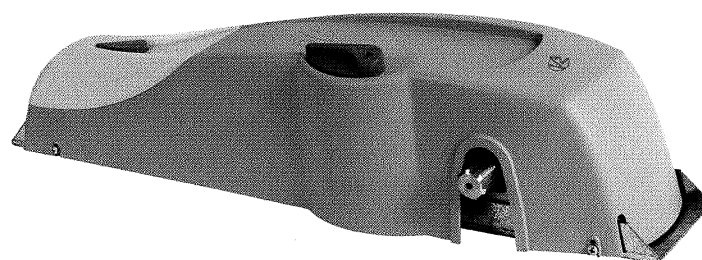
Operatori elettromeccanici per porte sezionali e basculanti

Electromechanical operators for sectional doors and overhead doors



Mod.

Descrizione - Description



Attuatore elettromeccanico 24V e 230V per porte basculanti

- Struttura compatta, meccanica semplice e robusta: ottime prestazioni con tutti i tipi di porte basculanti
- Viene prodotto in due modelli differenti:
Vega-24V - motore a 24V e centrale di comando incorporata
Vega-230V - motore a 230V comandato da centrali della serie City

Vega-24V

- Centrale di comando a 230VAC incorporata con dispositivo antischiacciamento in apertura e in chiusura
- Programmazione in autoapprendimento, con memorizzazione di tempi, rallentamenti e forze necessarie sia in apertura che in chiusura
- Ricevitore 433,92 MHz incorporato che permette di utilizzare trasmettitori rolling code
- Lampada di illuminazione ambiente incorporata
- Pratico pulsante di comando esterno per comandare il motoriduttore e modificare le funzioni della centrale senza aprire il carter protettivo
- Pratico sistema di sblocco utile in caso di necessità

24V and 230V electromechanical actuator for counterweight balanced doors

- Compact structure and simple but stout mechanics: excellent performances for all kinds of counterweight balanced doors
- Available in two different versions:
Vega-24V - 24V actuator and built-in control unit
Vega-230V - 230V actuator, controlled by control units of the series City

Vega-24V

- 230V built-in control unit, provided with anti-squashing device in opening and closing phase
- Self-learning programming with memorization of times, slow-downs and forces for opening and closing phases
- 433,92 MHz built-in receiver, suitable for rolling code receivers
- Built-in courtesy light
- Functional external push-button to control the actuator and to modify the functions of the control unit without opening the protective crankcase
- Practical unlocking system to be used in case of need

Vega

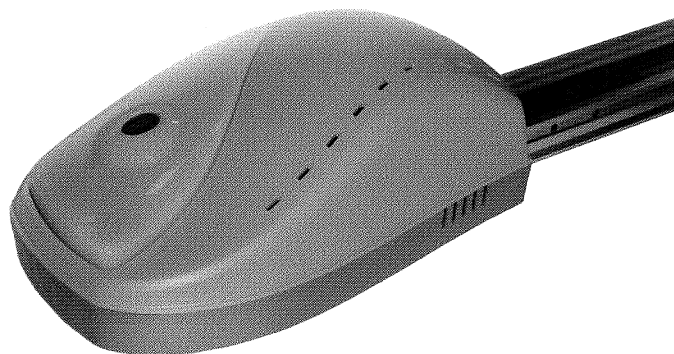
Modelli Vega	Vega models		Vega-24V	Vega-230V
Alimentazione	Power supply	VAC - Hz	230 - 50	230 - 50
Potenza nominale	Nominal power	W	45	280
Assorbimento da linea	Line absorption	A	1	2,5
Potenza assorbita	Absorbed power	W	230	575
Corrente max motore	Full load current	A	8	2,5
Condensatore	Capacitor	µF	-	8
Velocità	Average speed	Rpm	1,3	1,6
Carico max accessori a 24 VAC	Max accessories load 24V	W	10	-
Temperatura di lavoro	Working temperature	°C	-20 ÷ +50	-20 ÷ +50
Grado di protezione	Protection	IP	20	20
Ciclo di lavoro	Working cycle	%	30	30
Peso	Motor weight	Kg	9	9
Centrali di comando utilizzabili: serie City	Suitable control units of the series City	Modelli Models	Centrale incorporata Built-in control unit	City4, Prgu433pp Prgs433pp

Operatori elettromeccanici per porte sezionali e basculanti

Electromechanical operators for sectional doors and overhead doors

Mod.

Descrizione - Description



Attuatore elettromeccanico per porte sezionali e basculanti a molle fino a 2,6 m di altezza e basculanti a contrappesi fino a 2,8 m

- Sicurezza, affidabilità e semplicità di installazione
- Sistema irreversibile di trasmissione a catena di tipo "push & pull", robusta guida in alluminio: affidabilità e durata
- Kit di montaggio studiato per una semplice e rapida installazione a soffitto
- Pulsante di comando esterno per azionare il motoriduttore e modificare le funzioni della centrale senza aprire il carter protettivo: semplicità di utilizzo
- Centrale di comando 230VAC con dispositivo antischiacciamento in apertura e in chiusura, controllo del movimento a encoder magnetico: funzionalità e sicurezza
- Programmazione in autoapprendimento con memorizzazione di tempi, rallentamenti e forze sia in apertura che in chiusura
- Ricevitore e lampada di illuminazione ambiente incorporati
- Ricevitore 433,92 MHz incorporato che permette di utilizzare trasmettitori **rolling code**

Electromechanical actuator for spring balanced doors up to 2,6 m and counterweight garage doors up to 2,8 m

- *Safe, reliable and easy-to-install*
- *Irreversible "push & pull" chain conveyance system with a stout aluminium guide: reliability and long life*
- *Assembly kit for a quick and easy ceiling-installation*
- *Practical external push-button to control the gearmotor as well as to change the gearcase functions without opening the crankcase*
- *230VAC control unit equipped with an anti-squashing opening and closing device: magnetic encoder movement control gives functionality and safety*
- *Self-learning programming with memorization of times, slow-downs and forces for opening and closing phases*
- *Built-in receiver and courtesy light*
- *Built-in 433 92 MHz receiver enabling the use of **rolling code** transmitters*

Jet-24V

Modelli Jet-24V	Jet-24V models		Jet650	Jet650-120V
Alimentazione	Power supply	VAC - Hz	230 - 50	120 - 60
Velocità media	Average speed	cm / s	12	12
Assorbimento da linea	Line absorption	A	1	2
Potenza assorbita	Absorbed power	W	230	240
Corrente max motore	Full load current	A	8	8
Carico max accessori a 24 VAC	Max accessories load 24V	W	10	10
Temperatura di lavoro	Working temperature	°C	-20 ÷ +50	-20 ÷ +50
Grado di protezione	Protection	IP	20	20
Ciclo di lavoro	Working cycle	%	30	30
Peso	Motor weight	Kg	10	10

Self-kit



"Under the sign of flexibility"

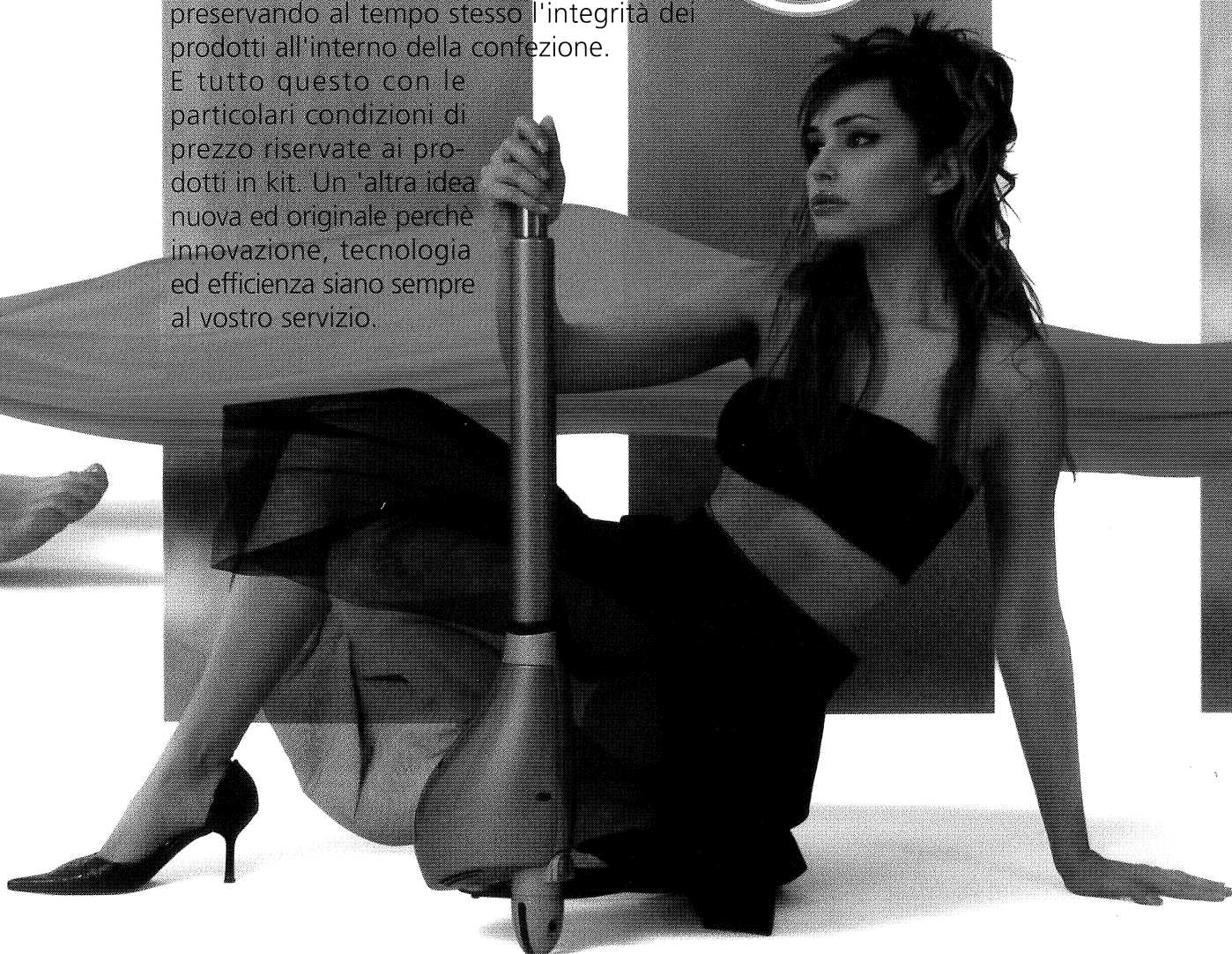
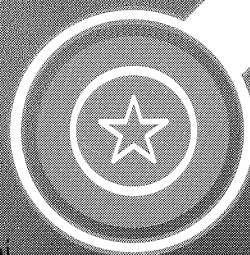
Easy, flexible, quick. Those are the main features of V2 "self-kit", the new compact configuration for the assembled products we have created for you: new revolutionary packaging for Calypso motors (swing gates), Gold motors (sliding gates) and Jet motors (overhead doors) arranged to insert and easy house a quantity of electronic definitely higher than the standard. The most evident advantage? The flexibility of the packaging: you can satisfy the specific requirements of each one of your customers (end user or commercial client), simply by inserting in the packaging the products required by the customer itself. A case, printed in high graphic definition, will give to your kit the prestigious image it deserves, protecting, at the same time, the products inside. And all this at the particular conditions of price reserved to the kit forms. Another new and original idea, for innovation, technology and efficiency be always at your service.

"All'insegna della flessibilità"

Facile, flessibile, veloce. Queste sono le caratteristiche principali del "self-kit V2", la nuova configurazione compatta per i prodotti assemblati che abbiamo creato per voi: nuove rivoluzionarie confezioni per i motori Calypso (anta battente), Gold (scorrevole), Jet (basculante) dotate di predisposizioni interne studiate appositamente per inserire ed alloggiare comodamente quantità di elettronica decisamente superiori allo standard. Il vantaggio più evidente? La flessibilità del packaging: potrete infatti soddisfare le specifiche esigenze di ogni singolo cliente (utente finale o cliente diretto), semplicemente inserendo nella confezione i prodotti richiesti dal cliente stesso.

Una guaina contenitiva, stampata in alta definizione grafica, provvederà a conferire al vostro kit la giusta immagine di prestigio, preservando al tempo stesso l'integrità dei prodotti all'interno della confezione.

E tutto questo con le particolari condizioni di prezzo riservate ai prodotti in kit. Un'altra idea nuova ed originale perchè innovazione, tecnologia ed efficienza siano sempre al vostro servizio.





T-shirt a manica lunga
Long sleeved t-shirt



T-shirt



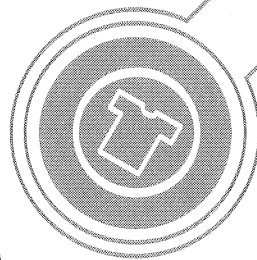
Maglione in pile
Fleece sweater



Gilet imbottito
Padded waistcoat



Sciarpa e berretto
Hat and scarf



"La qualità V2,
sempre con voi"
*"V2 quality, always
with you"*

Abbiamo creato una linea specifica di prodotti personalizzati, per il vostro tempo libero, per la vostra attività professionale quotidiana o semplicemente per suggerirvi un'idea-regalo simpatica e originale da riservare ai vostri Clienti più affezionati. Un modo alternativo e funzionale per portare la qualità V2 sempre con voi, ogni giorno.

We have created a new specific line of customized products for your leisure time, your everyday business or simply to suggest you a pleasant and original idea to be kept for your regular Customers or your family. An alternative and functional way to bring V2 quality always with you, every day.

Estratto delle Condizioni Generali di Vendita in vigore

Salvo diverse pattuizioni scritte, le presenti condizioni generali di vendita si applicano ad ogni contratto di vendita stipulato da V2 Elettronica S.p.A. (V2). L'ordinazione comporta l'integrale accettazione di dette condizioni.

Ordine minimo

Il valore minimo di un ordinativo è pari a 500,00 Euro (Iva esclusa). In caso di ricezione di ordinativi inferiori al minimo suddetto, V2 provvederà alla relativa spedizione in contrassegno a spese dell'acquirente.

Conferma d'ordine

Il contratto di vendita s'intende concluso alla ricezione della Conferma d'Ordine. Nel caso di disponibilità immediata della merce ordinata, l'emissione della Fattura sostituisce ad ogni effetto la suddetta Conferma d'Ordine.

Spedizione

La merce viaggia a rischio e pericolo dell'acquirente. Salvo diverse indicazioni dell'acquirente, la spedizione sarà effettuata a mezzo corriere convenzionato con V2 ed il relativo nolo sarà addebitato all'acquirente in fattura.

Termini di consegna

Il termine di consegna indicato nella Conferma d'Ordine, deve intendersi puramente indicativo; nel caso in cui non potesse essere rispettato, V2 non assume responsabilità alcuna per danni derivanti da ritardi di consegna. Al fine di rispondere il più tempestivamente possibile alle esigenze dell'acquirente, V2 si riserva la facoltà di frazionare l'evasione degli ordini. Ciascuna spedizione parziale sarà fatturata a sé stante, in base alle condizioni pattuite per l'ordinazione completa. Non si assumono responsabilità per l'incompleta esecuzione degli ordini, e la mancanza di alcuni articoli non dà diritto all'acquirente di fare trattenute o sospensioni di pagamento.

Reclami e resi

Non potranno essere accettati reclami dell'acquirente, trascorsi otto giorni dalla consegna della merce. Eventuali resi di merce, a prescindere dalla loro motivazione, non potranno essere accettati, se non preventivamente autorizzati.

Termini di pagamento

Sugli importi dovuti e non pagati dall'acquirente nei termini convenuti, V2 si riserva il diritto di addebitare gli interessi di mora in ragione del tasso commerciale corrente. V2 si riserva il diritto di sospendere le forniture con pagamento differito, qualora si rilevino irregolarità o ritardi nei pagamenti.

La merce viene venduta con riserva di proprietà (artt. 1523 - 1526 Codice Civile). Pertanto, la merce consegnata resta di proprietà di V2 fino al completo incasso del prezzo.

Garanzia

V2 garantisce il materiale fornito per trenta mesi dalla data di fabbricazione.

La garanzia consiste nella riparazione o sostituzione gratuita delle parti riconosciute difettose nella fabbricazione, ad insindacabile giudizio di V2. Il materiale in garanzia inviato alla sede di V2, dovrà essere spedito in porto franco e verrà rispedito in porto assegnato. Il materiale sostituito rimarrà di proprietà di V2.

Il costo della manodopera rimane in ogni caso a carico dell'acquirente. Non è riconosciuto alcun indennizzo per il periodo d'inoperatività dell'impianto. L'intervento non prolunga il termine di durata della garanzia.

Resta inteso che la validità della garanzia è subordinata al rispetto delle specifiche prestazionali dei prodotti, indicate nei manuali d'istruzione in dotazione ai prodotti stessi.

La garanzia non comprende

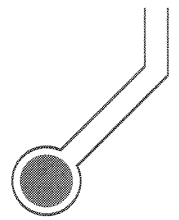
Avarie o danni causati dal trasporto; avarie o danni causati da vizi dell'impianto elettrico e/o da trascuratezza, negligenza, inadeguatezza dell'impianto all'uso al quale è destinato e in ogni caso da uso anomalo; avarie o danni dovuti a manomissioni da parte di personale non autorizzato o all'impiego di pezzi di ricambio non originali; difetti causati da agenti chimici o fenomeni atmosferici; il materiale di consumo; gli interventi per vizi presunti o le verifiche di comodo.

Caratteristiche dei prodotti

I prodotti V2 sono soggetti a continue innovazioni e miglioramenti, pertanto, le caratteristiche costruttive e l'immagine degli stessi, possono subire variazioni anche senza preavviso.

Foro competente

Poiché il contratto viene perfezionato mediante Conferma d'Ordine compilata in Racconigi, in caso di controversia legale di qualsiasi natura è applicabile il diritto italiano ed è competente il Foro di Saluzzo.



Extract of general conditions of sale in force

Unless otherwise agreed (in writing), these sale conditions are applied to each contract of sale made by V2 Elettronica S.p.A. (V2). Submitting an order will imply the complete acceptance of such conditions.

Minimum order

The minimum order value is 500,00 Euros (taxes excluded). Carriage and delivery costs of lower orders will be borne by Buyer.

Order confirmation

The contract of sale is to be considered valid as soon as the Order Confirmation is received. Should the ordered goods be immediately available, the issue of the relevant invoice will completely replace such Order Confirmation.

Carriage

The delivery term are EX WORKS Racconigi (Italy) (Incoterms 2000 CCI) and, unless otherwise requested by the Buyer, the shipping will be carried out by means of a carrier operating with V2. All carriage and delivery costs will be borne by Buyer.

Delivery date

The delivery date indicated on the Order Confirmation has to be considered purely as an indication; late delivery will never give rise to any kind of indemnification.

In order to quickly meet the Buyer's requirements, V2 reserves to split the order into multiple shipments. In this case, each shipment will be separately invoiced, according to the terms and conditions agreed for the whole order. V2 will not be liable for partial execution of an order and lacks of items does not allow the Buyer to effect any deduction or stoppage of payment.

Claims and returns

Any claim will be addressed to V2 within 8 days from the delivery of the goods.

Goods returns, if any, will not be accepted - regardless of the reasons - without the previous authorization.

Payment conditions

In the event of default in payment of an invoice when due, its amount will bear, without formal notice and automatically, interests at the current commercial rates.

V2 reserves the right either to refuse delivery or to require prior payment of all orders or parts of orders in the event Buyer's solvency would deem insufficient or no more sufficient, in the event Buyer fails to comply with V2 instructions.

The products will become Buyer's property upon payment of the total contractual price: they remain V2's property until the payment is received in full.

Warranty

V2 guarantees the goods supplied for a period of thirty months after the date of manufacturing.

Warranty covers the free repair or replacement of the goods found defective because of bad manufacturing, according to V2 final decision.

The goods under warranty will be sent DDP (Incoterms 2000 CCI) to V2, and they will be sent back EX-WORKS (Incoterms 2000 CCI) to the Buyer.

The replaced products will be property of V2.

Buyer will pay the costs of labour. Buyer will not be entitled to any compensation for the plant be ineffective.

The repair/replacement time will not extend the warranty period.

The warranty is subject to the respect of the specifications of the products, duly shown by their operating handbooks.

Warranty does not cover

Any damage or average due to carriage;

any damage due to failures of the electric plant or negligence, misuse and improper use as well; any damage caused by alteration from non authorized persons or use of non original spare parts; any defect caused by chemical agents or atmospheric phenomena; any consumption material; any service for supposed failures or convenient inspection.

Features of the products

V2 products are subject to continue changes and improvements; therefore their technical features and image may change without notice.

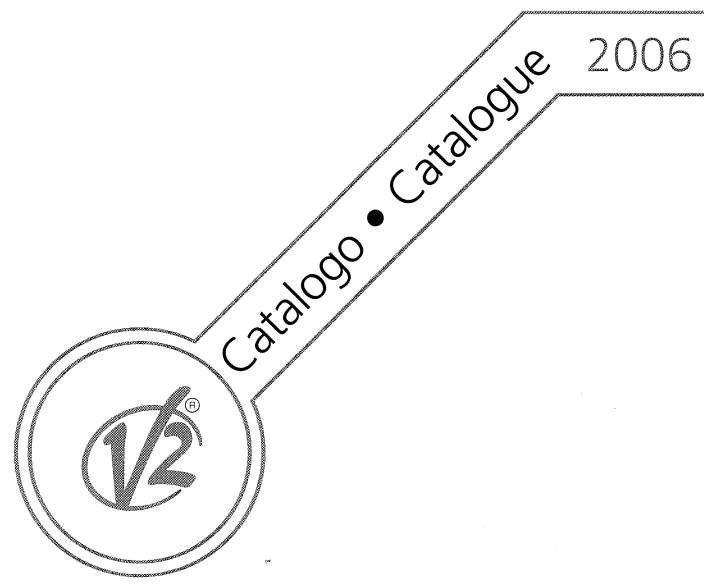
Applicable law and competent court

These general conditions are governed exclusively by Italian law. The Court of Saluzzo shall have sole jurisdiction over any litigation or dispute relating thereto.

Note / Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

credere
impegno
creare
idee
conoscenza
crescere
averere
sogni
fiducia



V2 Elettronica S.p.A.
Catalogo Generale 2006

Direttore Marketing & Copywriter:
Umberto Ferrero

Concept Visual & Graphic Project:
Zuanon Design

Art Director:
Pier Zuanon

Fotografie:
Giuseppe Bressi

Stampa:
CLS Carmagnola

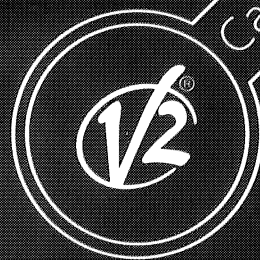
Stampato in marzo 2006

www.v2home.com

Forgalmazó és szakszerviz:
MASCO Kft.
1045 Budapest, Madridi u. 2.
Tel.: 390-4170, Fax: 390-4173
masco@masco.hu,
www.masco.hu

800-134908

V2 AUTOMATISMOS PORTUGAL Lda
Loteamento da Cha. Lote 119
2435-087 - CAXARIAS
PORTUGAL
tel. +351 249571511
Fax +351 249571512
email: portugal@v2elettronica.com



Catalogo • Catalogue 2006

V2 FRANCE – AFCA
4 bis, rue Henri Becquerel – B.P. 43
69740 – GENAS
FRANCE
tel. +33 4 72 79 10 30
Fax. +33 4 72 79 10 39
e-mail: france@v2elettronica.com

V2 ESPAÑA
Avda. Can Rosés, nº 8 - Nave 4
Pol. Ind. Can Rosés
08191-RUBÍ (Barcelona)
ESPAÑA
tel. +34 936991500
Fax +34 936992855
e-mail: spain@v2elettronica.com